

SAMSUNG

SISTEMA DIGITAL DE TEATRO EN LA CASA

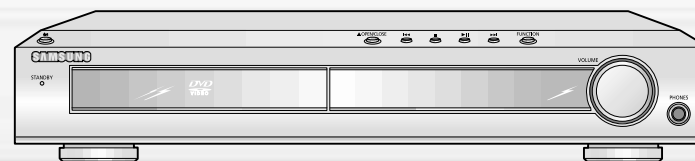
HT-DB300

ESTE APARATO ESTÁ FABRICADO POR:

Manual de instrucciones

SAMSUNG

ELECTRONICS



Advertencias

CLASS 1 LASER PRODUCT
KLASSE 1 LASER PRODUKT
LUOKAN 1 LASER LAITE
KLASS 1 LASER APPARAT
PRODUCTO LASER CLASE 1

PRODUCTO LÁSER DE CLASE 1

Este reproductor de discos compactos está clasificado como producto láser de clase 1.

El uso de los ajustes de control o rendimiento de los procedimientos que no sean los especificados aquí, pueden producir una exposición a la radiación peligrosa.

PRECAUCIÓN: RADIACIÓN LASER INVISIBLE. CUANDO SE ABRA EL APARATO Y LOS DISPOSITIVOS DE ENCLAVAMIENTO SEAN DEFECTUOSOS, EVITAR LA EXPOSICIÓN AL HAZ.



PRECAUCIÓN
RIESGO DE ELECTROCUCION.
NO ABRIR.



PRECAUCION:
PARA REDUCIR EL RIESGO DE ELECTROCUCION, NO ABRA ESTA UNIDAD. NO CONTIENE ELEMENTOS QUE DEBA REEMPLAZAR EL USUARIO. EN CASO DE AVERÍA, SOLICITE LA AYUDA DE PERSONAL ESPECIALIZADO.



Este símbolo indica que existe un voltaje peligroso dentro de esta unidad que puede producir una descarga eléctrica.

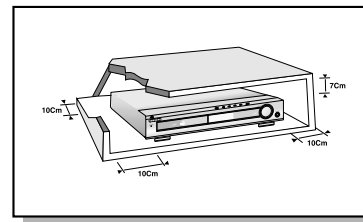


Este símbolo indica que existen instrucciones importantes de funcionamiento y mantenimiento en la documentación que se suministra con esta unidad.

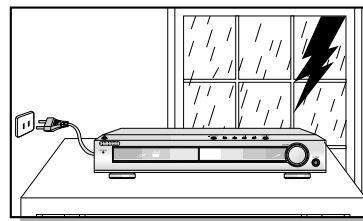
ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DE DESCARGA ELÉCTRICA, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCION: PARA EVITAR DESCARGAS ELÉCTRICAS, INTRODUCIR TOTALMENTE EL ENCHUFE.

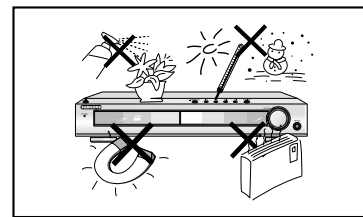
Precautions



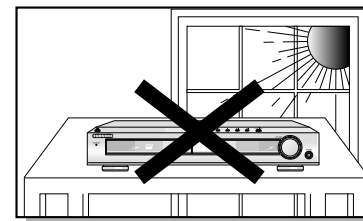
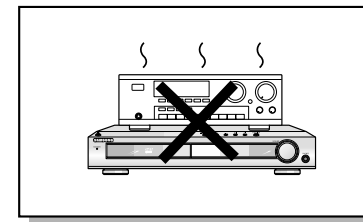
Asegúrese de que la tensión de alimentación de la red local es compatible con la que se indica en la etiqueta de identificación pegada al dorso del reproductor. Instálelo horizontalmente, sobre un soporte adecuado (mueble) dejando suficiente espacio libre alrededor del aparato para que tenga buena ventilación (7 a 10 cm). Cerciñese de que las aberturas de ventilación no queden cubiertas. No coloque nada encima del reproductor DVD. No ponga el reproductor encima de amplificadores o en cualquier otro equipo que libere calor. Antes de desplazar el reproductor compruebe que el compartimento del disco esté vacío. Esta unidad ha sido diseñada para trabajar continuamente. Cuando lo apaga (posición standby) no se desconecta de la red. Si Ud. desea desconectarlo de la red, saque la toma de la red; esto se recomienda si no utiliza el aparato durante cierto tiempo.



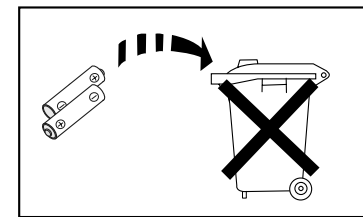
En caso de tormenta, desconecte el enchufe de la toma de corriente de la red. Los picos de tensión provocados por los rayos podrían dañar el equipo.



Proteja el equipo de la humedad y del calor excesivo (chimenea), así como de cualquier otro equipo que produzca potentes campos magnéticos o eléctricos (altavoces, etc.). Desconecte el cable de alimentación de la red si el reproductor funciona mal. Este equipo no ha sido fabricado para uso industrial, sino para uso doméstico. Este producto se destina exclusivamente para uso personal. Copiar Discos o descargar música para su venta posterior u otras actividades comerciales constituye o puede constituir una violación contra las leyes de derechos de reproducción. Descargo de responsabilidades de garantía: Hasta el límite permitido por la ley correspondiente, se excluye cualquier declaración o garantía de no violación de derechos de reproducción u otros derechos de propiedad intelectual que resulten del uso de este producto bajo condiciones diferentes a las especificadas anteriormente. Condensación: Si traslada el reproductor o los discos de un lugar frío a otro cálido, por ejemplo mientras los transporta en invierno espere unas dos horas para que adquieran la temperatura del nuevo lugar. Así evitará daños graves.



No exponga el equipo a la radiación solar directa o a otras fuentes de calor. Esto podría causar un sobrecalentamiento y provocar fallos en el equipo.



La pila utilizada en este aparato contiene sustancias químicas que pueden dañar el medio ambiente. No elimine las pilas en la corriente de residuos domésticos. Se recomienda que el cambio de pilas lo realice un técnico.

Características

Reproducción de múltiples discos y Radio AM/FM

El modelo HT-DB300 combina la ventaja de la capacidad de reproducción de múltiples discos, incluyendo los discos DVD, VCD, CD, MP3-CD, CD-R, CD-RW, y DVD-RW, con un sintonizador de radio AM/FM sofisticado, todo en un solo reproductor.

Amplificador incorporado de 5.1 canales

El modelo HT-DB300 viene con un amplificador incorporado de 5.1 canales, permitiéndole a usted disfrutar de un sonido dinámico.

Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II es una nueva tecnología de decodificación de señales de audio multicanal que supera la tecnología anterior Dolby Pro Logic.

DTS (Digital Theater Systems)

DTS es un formato de compresión de audio desarrollado por Digital Theater Systems Inc. Ofrece un sonido de 5.1 canales con rango completo de frecuencias.

Función de ahorro de energía de la pantalla de TV

El equipo HT-DB300 aumenta y disminuye automáticamente el brillo de la pantalla de TV a los 2 minutos de ponerlo en el modo parada o de pausa. El equipo HT-DB300 cambia automáticamente al modo de ahorro de energía a los 20 minutos de ponerlo en el modo ahorro de energía.

Función de ahorro de energía

El equipo HT-DB300 se apaga automáticamente a los 20 minutos en el modo de parada o de pausa.

Visualización personalizada de la pantalla de TV

El equipo HT-DB300 le permite seleccionar su imagen favorita durante la reproducción de un archivo JPEG, de un disco DVD, o VCD y establecerlo como su fondo de pantalla.

Contenido

PREPARACIÓN

Advertencias	1
Precautions	2
Características	3
Notas acerca de los discos	5
Descripción	7

CONEXIONES

Conexión de los altavoces	11
Conexión de las antenas FM y AM(MW/LW)	13
Conexión de Video a la TV	14
Conexión de componentes externos	15
Función P. SCAN (Barrido progresivo)	16
Antes de usar el reproductor DVD	17

OPERACIÓN

Reproducción de disco	19
Presentación de la información del disco	20
Reproducción rápida/lenta	21
Salto de escenas o canciones	22
Repetición de la reproducción	23
A-B Repetir reproducción	24
Función Ángulo	25
Función Zoom	26
Seleccionar el idioma del audio y de los subtítulos	27
Para moverse directamente a una escena o canción	28
Reproducción de archivos JPEG	29
Uso del menú del disco	31
Uso del menú del título	32

CONFIGURACIÓN

Configuración del idioma	33
Configuración del tipo de pantalla de TV	35
Configuración del control de padres (Nivel de clasificación)	37
Configuración de la contraseña	39
Configuración del fondo de pantalla	41
Configuración del modo de los altavoces	43
Configuración del tono de prueba	44
Configuración del tiempo de retardo	45
Configuración de la calidad del audio	47
Configuración de la compresión DRC (Dynamic Range Compression)	49
Función de campo de sonido (DSP)/EQ	50
Modo Dolby Pro Logic II	51
Efecto Dolby Pro Logic II	52

OPERACIÓN DEL RADIO

Escuchar la radio	53
Emisoras programadas	54

MISCELÁNEA

Funciones útiles	55
Control de su TV con el control remoto	57
Antes de solicitar un servicio de reparación	59
Precauciones en el manejo y almacenamiento de los discos	61
Especificaciones	62
Notas sobre la terminología	63
Memo	64



Notas acerca de los discos



DVD (Digital Versatile Disc) le ofrece imágenes y sonido fabulosos, gracias al sonido envolvente Dolby Digital y a la tecnología MPEG-2 de compresión de video. Ahora usted puede disfrutar esos fantásticos efectos realistas en su casa, como si usted se hallara en un cine o en una sala de conciertos.



Los reproductores y los discos DVD se codifican por regiones. Estos códigos regionales deben coincidir para poder reproducir el disco. En caso contrario, no se reproducirá el disco. El Número de Región para este reproductor se encuentra en el panel trasero de la unidad. (Su reproductor de DVD sólo reproducirá discos que estén etiquetados con idéntico código regional.)



Discos que se pueden reproducir

Tipo de disco	Marca (Logo)	Señal de la grabación	Tamaño del disco	Tiempo máx. de reproducción
DVD		Audio + Video	12cm	Aprox.240 min. (de un sólo lado) Aprox.480 min. (de dos lados)
			8cm	Aprox.80 min. (de un sólo lado) Aprox.160 min. (de dos lados)
VIDEO-CD		Audio + Video	12cm	74 min.
			8cm	20 min.
AUDIO-CD		Audio	12cm	74 min.
			8cm	20 min.



No use los siguientes tipos de discos!

- LD, CD-G, CD-I, CD-ROM y DVD-ROM no pueden ser reproducidos en este reproductor. Si tales discos se usan, aparece en la pantalla del televisor el mensaje **"WRONG DISC FORMAT"**.
- Los discos DVD adquiridos en el extranjero pueden no servir para este reproductor. Si tales discos se usan, aparece en la pantalla del televisor el mensaje **"WRONG REGION CODE"** (Código de región equivocado).

Protección contra copias

- Muchos discos DVD están codificados con una protección contra copias. Debido a esto, usted debe conectar su reproductor de DVD directamente al televisor, no a un videograbador. La conexión al videograbador puede causar una distorsión de la imagen en los discos DVD con protección contra copias.
- Este producto incorpora tecnología de protección de copyright amparada por cláusulas de ciertas patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual de Macrovision Corporation y de otros propietarios de derechos. El uso de esta tecnología de protección de derechos de autor debe ser autorizado por Macrovision Corporation, y está destinado al uso doméstico y usos delimitados de reproducción exceptuando las empresas autorizaciones de Macrovision Corporation. Se prohíbe la ingeniería inversa o el desmontaje.

Formato de grabación de los discos

Discos CD-R

- Dependiendo del dispositivo de grabación del disco (Grabador de CD o PC) y la condición del disco, algunos CD-R puede que no se puedan reproducir.
- Use un CD-R de 650 MB/74 minutos. Evite los medios CD-R, pues pueden no ser compatibles para reproducción.
- Si es posible, no utilice los medios CD-RW (Rewritable), pues pueden no ser compatibles para reproducción.
- Sólo los discos CD-R que estén correctamente "cerrados" se pueden reproducir completamente. Si la sesión está cerrada pero el disco se queda abierto, puede que usted no pueda reproducir el disco completamente.

Discos CD-R MP3

- Sólo podrán reproducirse discos CD-R con archivos MP3 en formato ISO 9660 o Joliet.
- El nombre del archivo MP3 no deberá contener más de 8 caracteres y no deberá incluir espacios en blanco ni caracteres especiales (. / = +).
- Si el nombre de un archivo está en coreano, el nombre aparecerá en la pantalla de TV en coreano y se mostrará * en la pantalla de la unidad principal.
- Utilice discos grabados a una velocidad de compresión/descompresión de datos mayor de 128 Kbps.
- Sólo podrán reproducirse archivos con las extensiones ".mp3" o ".MP3".
- Sólo se podrán reproducir los discos Multisesión que se hayan grabado consecutivamente. Si hay un segmento en blanco en el disco Multisesión, el disco podrá ser reproducido sólo hasta el segmento en blanco.
- Si el disco no está cerrado, tomará más tiempo iniciar la reproducción y no podrá reproducir todos los archivos grabados.
- En los archivos codificados con el formato tasa de bits variable (VBR, en inglés), p.ej., 32 Kbps ~ 320 Kbps), el audio puede resultar irregular durante la reproducción.
- Si hay más de 500 pistas grabadas en un sólo CD, se podrá reproducir hasta un máximo de 500 pistas.
- Si hay más de 300 carpetas grabadas en un sólo CD, se podrá reproducir hasta un máximo de 300 carpetas.

¿Qué es MP3?

MP3 es una abreviatura de MPEG-1 Audio Layer 3 y MPEG son las siglas de Motion Picture Experts Group. El MP3 es un formato de archivo con una relación de compresión de datos de 1:12 (128 Kbps*). Esto significa que usted puede usar el formato MP3 para grabar unas 12 veces la cantidad usual de datos de un CD ordinario.

Discos CD-R JPEG

- Sólo podrán reproducirse archivos con las extensiones ".jpeg" o ".JPEG".
- Si el disco no está cerrado, tomará más tiempo iniciar la reproducción y no podrá reproducir todos los archivos grabados.
- Sólo podrán reproducirse discos CD-R con archivos JPEG en formato ISO 9660 o Joliet.
- El nombre del archivo JPEG no deberá contener más de 8 caracteres y no deberá incluir espacios en blanco ni caracteres especiales (. / = +).
- Sólo se podrán reproducir los discos Multisesión que se hayan grabado consecutivamente. Si hay un segmento en blanco en el disco Multisesión, el disco podrá ser reproducido sólo hasta el segmento en blanco.
- Un máximo de 9.999 imágenes se puede almacenar en un CD individual.
- Si se usa un Picture CD Kodak/Fuji, sólo se podrán reproducir los archivos JPEG de la carpeta de imágenes.
- Los discos que no sean Picture CD Kodak /Fuji pueden tardar más en la reproducción o no reproducirse en absoluto.

Diagrama de la pila de comandos de la cámara de vídeo digital DV-N1600. El diagrama muestra la parte superior y frontal del dispositivo con las siguientes etiquetas:

- Tecla de energía (⏻/⏼)
- Tecla de detención (Stop) (■)
- Tecla de función
- Tecla de Abrir/Cerrar (Open/Close)
- Tecla Reproducción/Pausa (▶||)
- Indicador de "en espera"
- Bandeja de disco
- Control de volumen
- Conector de los auriculares
- Tecla de sintonizar/saltar hacia arriba (⏮)
- Tecla de sintonizar/saltar hacia abajo (⏭)
- Indicador Dolby digital
- Indicador LINEAR PCM
- Indicador DSP
- Indicador de TÍTULO
- Indicador PBC
- Indicador PRGM
- Indicador RT
- Indicador STEREO
- Indicador P.SCAN
- Indicador CAPÍTULO
- Indicador DTS Disc
- Indicador CMX
- Indicador MPEG
- Indicador PRO LOGIC
- Indicador MPEG-2 AAC
- Indicador SPEAKER
- Pantalla de visualización del estado del sistema
- Indicador FRECUENCIA DE RADIO

Panel posterior

Conector de salida de vídeo
Conectar los enchufes (jacks) de entrada de vídeo TV al conector VIDEO IN) al conector VIDEO OUT.

Conector de entrada de componentes de vídeo externos
Conectar los enchufes (jacks) de entrada de vídeo TV al conector VIDEO OUT Si el televisor está equipado con un conector de entrada S-Vídeo (S-VIDEO IN), conéctelo al conector de salida del reproductor de S-vídeo.

Conectores de entrada de los componentes externos
Use estos conectores para conexiones a equipos externos con salida digital.

Conector de salida de S-Vídeo
Conectar los enchufes (jacks) de entrada de vídeo TV al conector VIDEO OUT Si el televisor está equipado con un conector de entrada S-Vídeo (S-VIDEO IN), conéctelo al conector de salida del reproductor de S-vídeo.

Terminales de salida de altavoces de 5.1 canales

Conector de entrada de los componentes de audio externos

Jacks de SALIDA DE COMPONENTE DE VÍDEO
Conecte el jack de entrada de componente de vídeo a un televisor con estos jacks

Conector de antena FM

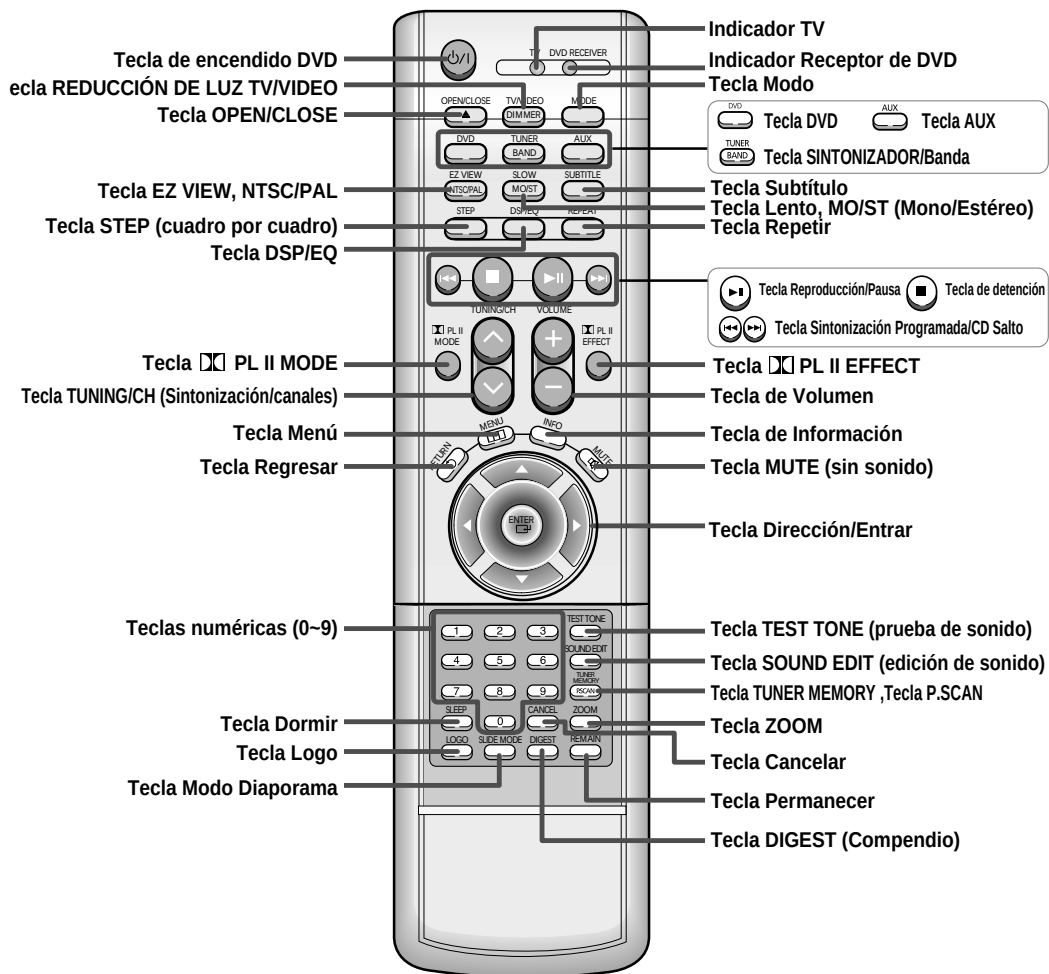
Conector de antena AM

Selector de tensión(Opción)

Control remoto	Cable de Audio / Cable de Video	Antena AM
Antena FM	Manual del usuario	

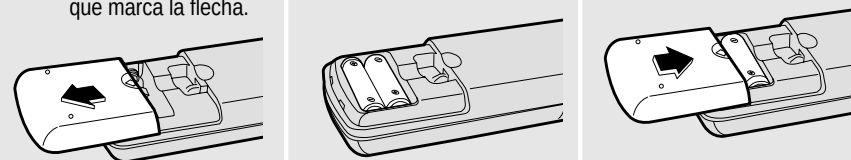
Descripción

—Control remoto—



Inserte las pilas en el control remoto

- 1 Quite la cubierta del alojamiento de las pilas en la parte posterior del control remoto presionándolas y haciendo deslizar la cubierta en la dirección que marca la flecha.
- 2 Inserte dos pilas AAA de 1,5 V poniendo atención a las correctas polaridades (+ y -).
- 3 Vuelva a colocar la cubierta de las pilas.



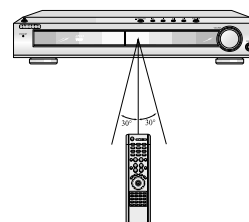
Atención

Para evitar fugas o grietas en las pilas, observe las siguientes precauciones:

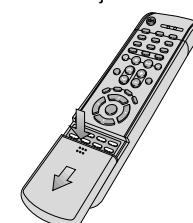
- Coloque las pilas en el control remoto haciendo coincidir las polaridades: (+) con (+) y (-) con (-).
- Utilice pilas del tipo correcto. Las pilas pueden ser aparentemente iguales, pero sus tensiones pueden ser diferentes.
- Siempre cambie ambas pilas a la vez.
- No deje las pilas expuestas al calor o al fuego.

Alcance de operación del control remoto

El control remoto puede ser usado dentro de una distancia aproximada de 23 pies / 7 metros en línea recta. También se puede operar en un ángulo horizontal de hasta 30° medido desde el sensor del control remoto.

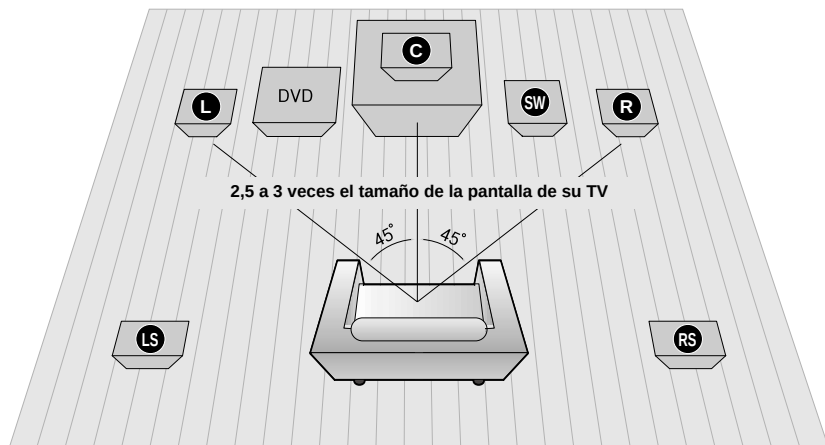


Para abrir la tapa del control remoto, presione la parte superior de la tapa y luego deslícela hacia abajo.



Conexión de los altavoces

Antes de mover o instalar el equipo, asegúrese de apagarlo y de desconectar el cable de alimentación.



Posición del reproductor de DVD

- Colóquelo sobre una base o un gabinete, o debajo de la base de su TV.

Altavoces frontales L R

- Ubique estos altavoces frente al oyente, dirigidos hacia dentro (a 45° aproximadamente).
- Ubique los altavoces de modo que los tweeters (altavoces de alta frecuencia) se encuentren alineados a nivel del oído.
- Alinee la cara delantera de los altavoces frontales con el altavoz central o colóquelos ligeramente más adelante de los altavoces centrales.

Altavoz del centro C

- Lo ideal es instalarlo a la misma altura que los altavoces frontales.
- Puede también instalarlo sobre o debajo de su TV.

Selección de la posición del oyente

La posición del oyente debe estar ubicada a una distancia de 2,5 a 3 veces el tamaño de la pantalla de la TV. Ejemplo: Para una TV de 32", debe haber una separación de 2~2,4 m (6~8 pies). Para una TV de 55" debe haber una separación de 3,5~4 m (11~13 pies).

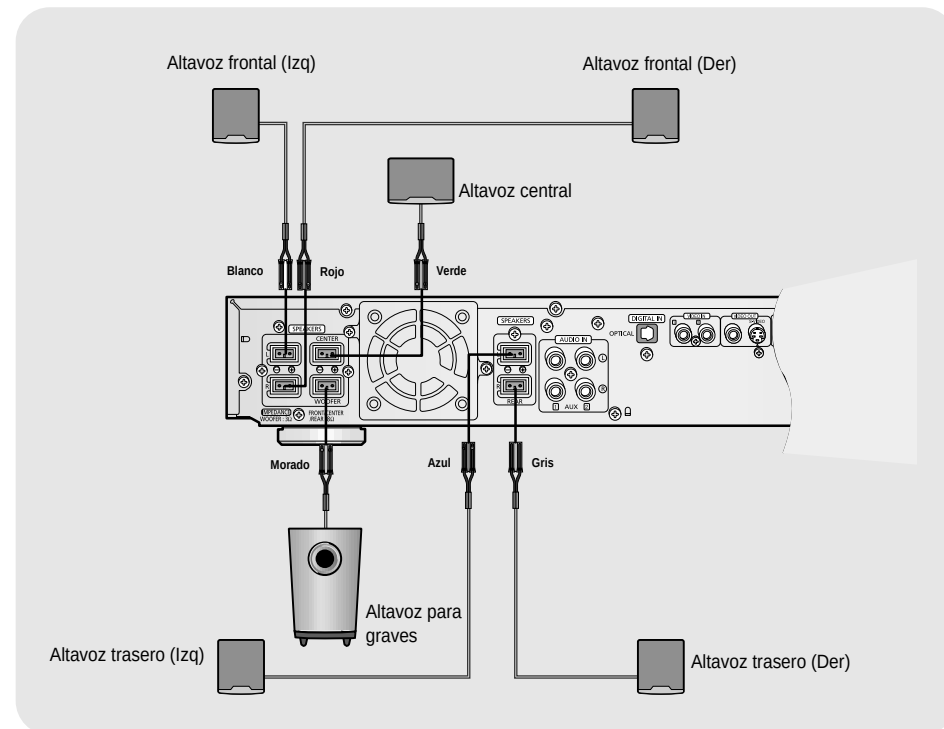
Altavoz trasero LS RS

- Coloque estos altavoces por detrás de su posición de oyente.
- Si no hay suficiente espacio, coloque un altavoz en frente del otro.
- Colóquelos a una distancia de 60 a 90 cm (2 a 3 pies) por encima de los oídos, y dirigidos un poco hacia abajo.

★ A diferencia de los altavoces frontal y central, los altavoces traseros se usan para los efectos de sonido principalmente y no siempre se emitirán sonidos por estos altavoces.

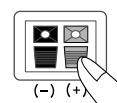
Altavoz Subwoofer (para graves) SW

- La ubicación del altavoz para graves no es tan importante. Póngalo donde desee.
- Usualmente, se coloca en una esquina cerca de los altavoces frontales.



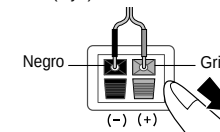
Parte trasera de los altavoces

- Pulse el sujetador del terminal de la parte posterior del altavoz.



- Inserte el alambre en el terminal y suelte el sujetador.

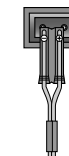
- Inserte el alambre negro en el terminal negro (-) y el alambre gris en el terminal gris (+).
- Asegúrese de que las polaridades (+ y -) estén correctas.



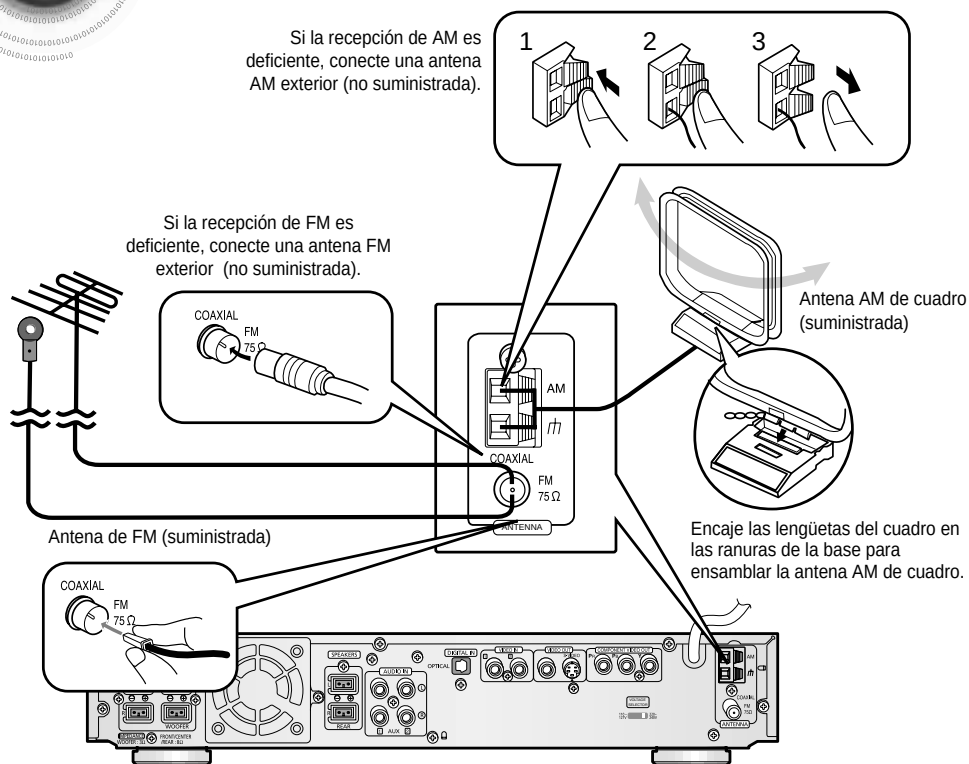
Parte trasera de la unidad principal

- Enchufe los conectores en la parte trasera del reproductor de DVD.

- Asegúrese de que los colores de los terminales para los altavoces coincidan con los colores de los conectores.
- Asegúrese de que las polaridades (+ y -) estén correctas.



Conexión de las antenas FM y AM(MW)

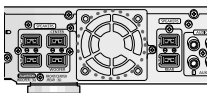


Conexión de la antena de FM

1. Conecte la antena FM suministrada al terminal FM 75Ω COAXIAL como medida provisional.
2. Mueva ligeramente el cable de la antena hasta que encuentre una ubicación en donde la recepción sea buena, luego fíjela a una pared u otra superficie rígida.

- Antes de conectar un cable coaxial de 75Ω (con un conector tipo estándar), desconecte la antena de FM suministrada.

Ventilador de enfriamiento

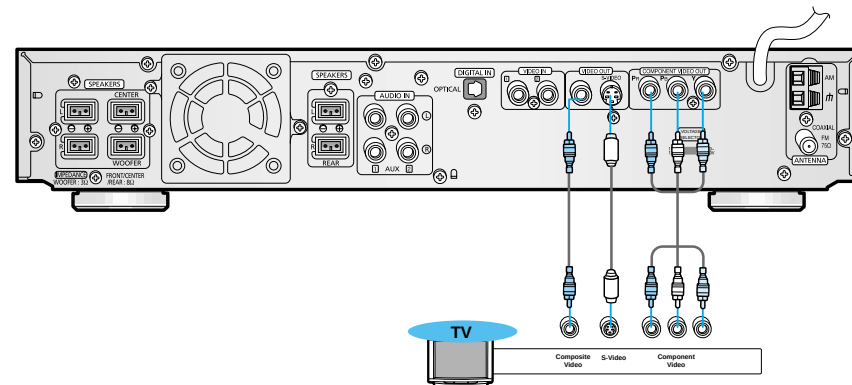


El ventilador de enfriamiento disipa el calor generado dentro de la unidad para que el equipo pueda funcionar normalmente. El ventilador de enfriamiento se activa automáticamente para suplir aire frío a la unidad.

Sírvase observar las precauciones siguientes para su seguridad.

- Asegúrese de que la unidad esté bien ventilada. Si tiene una ventilación deficiente, la temperatura al interior de la unidad podría elevarse y dañar el equipo.
- No bloquee el ventilador de enfriamiento ni las rejillas u orificios de ventilación. (Si el ventilador de enfriamiento o los orificios de ventilación están cubiertos por un periódico o una tela, la temperatura puede aumentar dentro de la unidad y el calor puede generar fuego.)

Conexión de Video a la TV



- * Dependiendo de su TV, los conectores de entrada del Video componente podrían estar marcados como conectores de entrada de Video DVD.

Vídeo Compuesto (Buena calidad)

Conecte el cable de vídeo provisto desde el jack de VÍDEO OUT (salida de vídeo) del panel posterior del sistema al jack VÍDEO IN (entrada de vídeo) de su televisor.

S-Vídeo (Mejor calidad)

Si su televisor está equipado con una entrada de S-Vídeo, conecte un cable de S-Vídeo (no provisto) desde el jack de S-VÍDEO OUT del panel posterior del sistema al jack S-VÍDEO IN de su televisor.

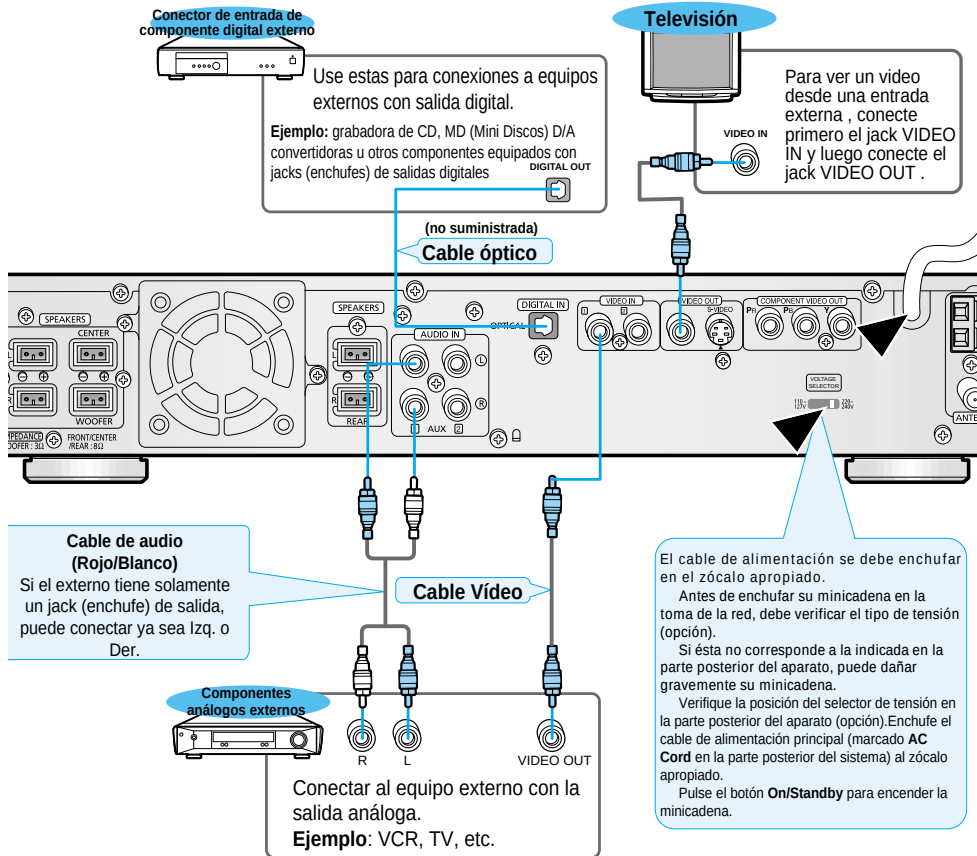
Componente de Vídeo (Calidad óptima)

Si su televisor está equipado con entradas de Componente de Vídeo, conecte un cable componente de vídeo (no provisto) desde los jacks Pr, Pb y Y del panel posterior del sistema a los correspondientes jacks en su televisor.

Nota

- Cuando es seleccionado el Modo de Barrido Progresivo, las salidas de VIDEO y S-VIDEO no alimenta ninguna señal.

Conexión de componentes externos



Nota

- Conecte siempre los cables de conexión de video y audio al jack de color equivalente

Para poner a reproducir un equipo externo digital o análogo

Presione **AUX** en el control remoto para seleccionar DIGITAL IN, AUX1, o AUX2.

Presione **Function** en la unidad principal para seleccionar DIGITAL IN, AUX1 o AUX2.

- Cada vez que se presiona el botón, el modo cambia en el orden siguiente: FM → AM → DVD → DIGITAL IN → AUX 1 → AUX 2.

Función P. SCAN (Barrido progresivo)

A diferencia del Barrido entrelazado convencional en donde son alternados dos campos de informaciones en imagen para crear una imagen entera (líneas impares de barrido, luego líneas pares de barrido), el Barrido Progresivo usa un campo de información (todas las líneas visualizadas en un paso) para crear una imagen limpia y detallada sin líneas de barrido visibles.

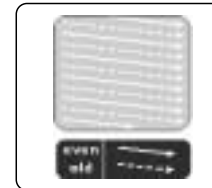
Para disfrutar un video de barrido progresivo, conecte un TV o monitor que acepte una entrada de barrido progresivo a este aparato.

Con el reproductor en modo Stop, mantenga presionado el botón **P.SCAN** por más de 1 segundo.

- La selección alterna entre "**P.SCAN**" y "**L.SCAN**" cada vez que el botón se mantiene presionado por un mínimo de 1 segundo.
- El modo anterior aparece primero en la pantalla, seguido por el modo seleccionado aproximadamente en un segundo.

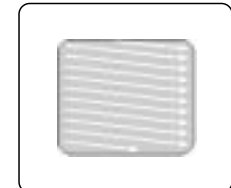
Qué es Barrido Progresivo (o No Entrelazado)?

Barrido entrelazado (1 CUADRO = 2 CAMPOS)



En el video de barrido entrelazado, un cuadro consiste en dos campos entrelazados (impar y par), donde cada campo contiene todas las otras líneas horizontales del cuadro. El campo impar de las líneas alternas aparece primero, y después aparece el campo par para rellenar los espacios alternos dejados por el campo impar, formando así un solo cuadro. Un cuadro, que aparece cada 1/30 de segundo, contiene dos campos entrelazados, por lo que un total de 60 campos aparecen cada 1/60 de segundo cada uno. El método de barrido entrelazado está diseñado para capturar un objeto fijo.

Barrido progresivo (CUADRO COMPLETO)



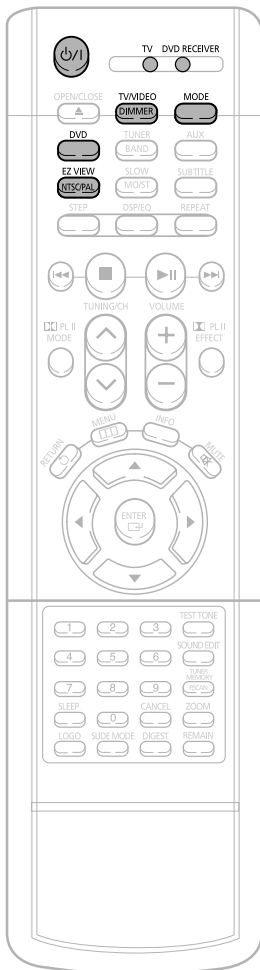
El método de barrido progresivo explora un cuadro completo de video consecutivamente desde abajo de la pantalla, línea por línea. Al contrario del proceso de barrido entrelazado en el cual una imagen de video se dibuja por medio de una serie de pasos, en el barrido progresivo se dibuja una imagen completa de una sola vez. El método de barrido progresivo es aconsejable para cuando se trata de objetos en movimiento. Una cámara que tiene la capacidad de capturar objetos en movimiento es llamada "cámara de cuadro completo".

Nota

- Esta función sirve solamente para las TVs equipadas con entradas de video componentes (Y, P, P_s).
- Dependiendo de la marca y modelo de su TV, esta función podría no servir.

Antes de usar el reproductor DVD

Su reproductor DVD es capaz de reproducir discos DVD, VCD, CD, MP3 y JPEG. Estas instrucciones pueden variar un poco según el tipo de disco. Lea estas instrucciones cuidadosamente antes de usarlo.



1 Enchufe el cable de alimentación en la toma de CA.

4 Pulse la tecla **TV/VIDEO** para seleccionar el modo VIDEO.

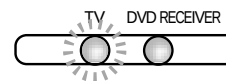


Selección del formato de video

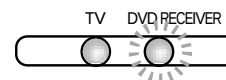
Apague la unidad principal y presione **NTSC/PAL**.

- El formato predeterminado es "PAL".
- Cada vez que se pulsa la tecla, el formato de video alterna entre "NTSC" y "PAL".
- Cada país tiene un estándar de formato de video diferente.
- Para una reproducción normal, el formato de video del disco debe ser el mismo que el formato de video de su TV.

2 Pulse el botón **MODE** de modo que destelle el indicador TV del control remoto.



5 Pulse el botón **MODE** de modo que destelle el indicador DVD RECEIVER del control remoto.



3 Pulse el botón **POWER** para prender el televisor.



6 Pulse la tecla **DVD** para seleccionar el modo DVD/CD.

Para manejar la TV y el reproductor de DVD con un sólo control remoto

Pulse la tecla **MODE**.



- Cada vez que se pulse la tecla Mode, el indicador TV (rojo) y el indicador DVD RECEIVER (verde) se encenderán alternadamente.
- Cuando el indicador TV está titilando, usted puede manejar la TV y cuando el indicador de DVD está titilando, usted puede manejar el reproductor de DVD.
- Teclas habilitadas para el manejo de la TV: POWER, CHANNEL, VOLUME, TV/VIDEO, y las teclas numéricas (0-9).
- De manera predeterminada, el control remoto está establecido para que funcione con los televisores Samsung. Véase la página 59 para mayor información acerca del funcionamiento del control remoto.

Reproducción de disco

1 Pulse la tecla **OPEN/CLOSE** para abrir la bandeja del disco.

3 Pulse la tecla **OPEN/CLOSE** para cerrar la bandeja del disco.

DVD VCD CD

- La reproducción comienza automáticamente.

MP3 JPEG

- La reproducción comienza automáticamente.
- Si la TV está prendida, aparecerá en la pantalla una lista de los archivos MP3 del CD.



2 Cargue uno disco.

- Cargue suavemente el disco con el lado de la etiqueta hacia arriba.

Para detener la reproducción, pulse la tecla **STOP** durante la reproducción.

- Si se pulsa una vez, aparecerá el mensaje "PRESS PLAY" y la posición STOP se almacenará en la memoria. Si se pulsa la tecla **PLAY/PAUSE** ►|| o **ENTER** la reproducción se reanuda desde la posición en la cual se detuvo. (Esta función sirve sólo para discos DVD.)
- Si se pulsa dos veces, aparecerá el mensaje "STOP", y si se pulsa la tecla **PLAY/PAUSE** ►||, la reproducción se iniciará desde el comienzo.

Para detener momentáneamente la reproducción, pulse la tecla **PLAY/PAUSE** durante la reproducción.

- Para reanudar la reproducción, pulse la tecla **PLAY/PAUSE** otra vez.

Nota

- Dependiendo del disco, la pantalla de información inicial del disco puede parecer diferente.
- Dependiendo del modo de grabación, puede que algunos discos MP3-CD no se puedan reproducir.
- La tabla de contenido de un disco MP3-CD varía dependiendo del formato de pista MP3 grabado en el disco.

Presentación de la información del disco

Usted puede ver en la pantalla de la TV la información de la reproducción del disco.

Pulse la tecla **INFO**.

- Cada vez que pulse la tecla, la visualización cambiará como se indica a continuación:

DVD



Desaparece la visualización

VCD CD



Desaparece la visualización

MP3 JPEG



Desaparece la visualización

Nota

- Dependiendo del disco, la visualización de la información puede aparecer diferente.
- Dependiendo del disco, usted puede también seleccionar DTS, DOLBY DIGITAL, o PRO LOGIC.

- **¿Qué es un Título?**

Es una película contenida en un disco DVD.

- **¿Qué es un Capítulo?**

Cada título de un disco DVD se divide en varias secciones menores llamadas "Capítulos".

- **aparece en la pantalla de TV!**

Si este símbolo aparece en la pantalla de TV al pulsar algún botón, significa que esa operación no se puede realizar con el disco en reproducción.

- **¿Qué es una Pista (Archivo)?**

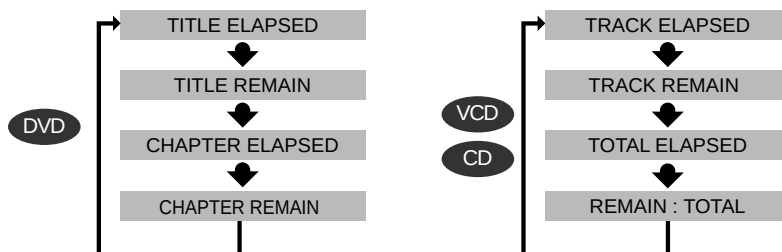
Una sección de video o un archivo de música grabado en un VCD, CD, o MP3-CD.

Comprobación del tiempo disponible

Pulse la tecla **REMAIN**.

- Puede comprobar el tiempo total y el tiempo disponible de un título o capítulo que se está reproduciendo.

Cada vez que se pulsa la tecla **REMAIN**



Pantalla de información

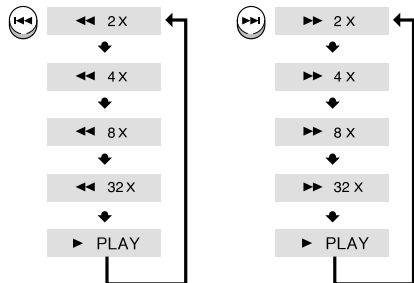
DVD	Indicador del DVD	MP3	Indicador del MP3 CD		Indicador de la PISTA (ARCHIVO)		Indicador del IDIOMA DEL AUDIO		Indicador del DOLBY DIGITAL
VCD	Indicador del VCD		Indicador del TÍTULO		Indicador del TIEMPO TRANSCURRIDO		Indicador del SUBTÍTULO		Indicador del ÁNGULO
CD	Indicador del CD		Indicador del CAPÍTULO		Indicador de REPETICIÓN DE REPRODUCCIÓN		Indicador del ESTÉREO (Lzq./Der.)		

Reproducción rápida/lenta

Reproducción rápida

Pulse la tecla **IIII**.

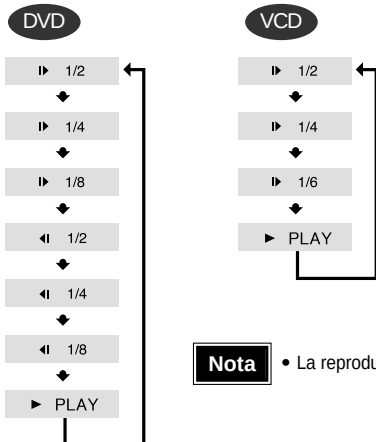
- Cada vez que la tecla se pulsa durante la reproducción, la velocidad de la reproducción cambia así: the playback speed changes as follows:



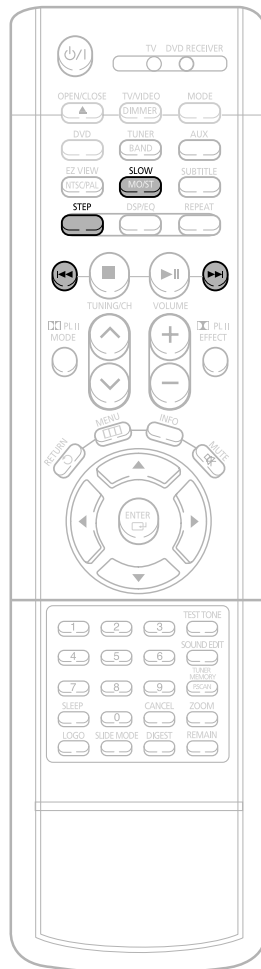
Reproducción lenta

Pulse la tecla **SLOW**.

- Cada vez que la tecla se pulsa durante la reproducción, la velocidad de la reproducción cambia así:



Nota • La reproducción lenta en retroceso no funciona en los discos VCD.

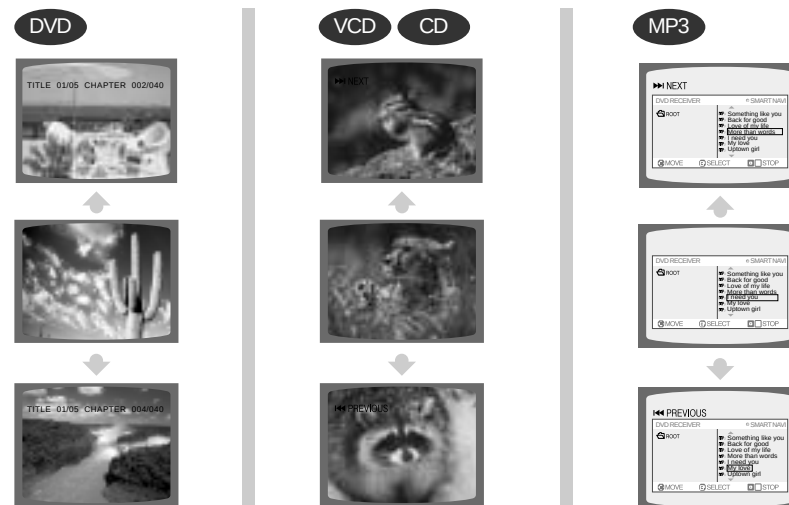


Salto de escenas o canciones

DVD VCD CD MP3

Pulse brevemente **IIII**.

- Cada vez que se pulsa la tecla durante la reproducción, se mueve hacia el siguiente o anterior capítulo, pista o directorio (archivo) y lo reproduce.
- Pero, no se pueden saltar capítulos consecutivamente.



- Cuando se está reproduciendo un VCD con una pista de más de 15 minutos, cada vez que se pulsa **IIII** esta tecla, la reproducción saltará hacia atrás o hacia adelante lo correspondiente a 5 minutos.

Reproducir cuadro a cuadro

Pulse la tecla **STEP**.

- La imagen se mueve hacia adelante cada vez que la tecla se pulsa.

Nota

- Durante la reproducción rápida de un CD o MP3-CD, el sonido se oye sólo a una velocidad de 2x, y no a las velocidades de 4x, 8x, ó 32x.
- No hay sonido durante la reproducción lenta y la reproducción por pasos.



Repetición de la reproducción

La repetición de la reproducción le permite repetir un capítulo, título, pista (canción) o directorio (archivo MP3).

DVD VCD CD MP3 JPEG

Pulse la tecla **REPEAT**.

- Cada vez que se pulsa esta tecla durante la reproducción, el modo de repetición de la reproducción cambia así:

DVD

REPEAT : CHAPTER

REPEAT : TITLE

REPEAT : OFF

VCD CD

REPEAT : TRACK

REPEAT : DISC

REPEAT : OFF

MP3 JPEG

REPEAT : RANDOM

REPEAT : TRACK

REPEAT : DIR

REPEAT : DISC

REPEAT : OFF

Opciones de la repetición de reproducción

CHAPTER (Capítulo)

Reproduce repetidas veces el capítulo seleccionado.

TITLE (Título)

Reproduce repetidas veces el título seleccionado.

RANDOM (Aleatorio)

Reproduce las pistas en orden aleatorio. (Puede que una pista que ya se haya reproducido se vuelva a reproducir)

TRACK (Pista)

Reproduce repetidas veces la pista seleccionada.

FOLDER (Carpeta)

Reproduce repetidas veces todas las pistas de una carpeta seleccionada.

DISC (Disco)

Reproduce repetidas veces el disco completo.

OFF (Desactivado)

Se cancela la Repetición de reproducción.

Para seleccionar el modo Repetir reproducción en la pantalla de información del disco

1 Pulse dos veces la tecla **INFO**.

2 Pulse la tecla **▶** para moverse al indicador REPETICIÓN DE REPRODUCCIÓN.

3 Pulse la tecla **▼** para seleccionar el modo de Repetición de reproducción seleccionado.

4 Pulse la tecla **ENTER**.

* Para los discos MP3 y JPEG, usted no puede seleccionar la Repetición de reproducción desde la pantalla de información.

DVD

DVD KO 1/3 OFF/ 02 OFF
A-
CHAT
TITL

VCD CD

VCD 02/02 LR OFF
A-
TRACK
DISC

Nota

- La función de repetición de reproducción no puede realizarse con los discos VCD de versión 2.0 si PBC está activado. Para usar la función Repetición de reproducción en un VCD con PBC, debe poner PBC en OFF en el menú del disco. (Véase la página 31)

A-B Repetir reproducción

DVD VCD CD

1 Pulse la tecla **INFO** dos veces.

- Para un VCD o CD, pulse la tecla **INFO** una vez.

DVD KO 1/3 OFF/ 02 OFF

2 Pulse la tecla **▶** para moverse al indicador REPETICIÓN DE REPRODUCCIÓN.

DVD KO 1/3 OFF/ 02 OFF

3 Pulse las teclas **▲**, **▼** para seleccionar 'A-' y luego pulse la tecla **ENTER** en el comienzo del segmento.

- Cuando se presiona la tecla **ENTER**, la posición seleccionada se almacenará en la memoria.

DVD KO 1/3 OFF/ 02 A-

DVD KO 1/3 OFF/ 02 A-?
REPEAT : A—

4 Pulse la tecla **ENTER** al final del segmento.

- El segmento especificado se reproducirá repetidas veces.

DVD KO 1/3 OFF/ 02 A-B
REPEAT : A—B

Para regresar a la reproducción normal, pulse las teclas **▲**, **▼** para seleccionar **OFF**.

Nota

- La función A-B Repetir reproducción no sirve para los discos MP3 y JPEG.

Función Ángulo

Esta función le permite ver la misma escena en distintos ángulos.

DVD

1 Pulse la tecla **INFO**.

2 Pulse la tecla **▶** para desplazar el cursor al indicador **ÁNGULO**.

DVD 01/01 001/040 0:00:37 1/3

DVD 01/01 001/040 0:00:37 1/3

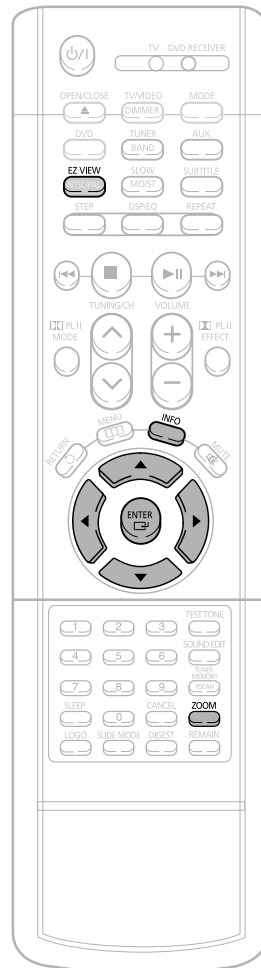
3 Pulse las teclas **▲**, **▼** o las teclas numéricas para seleccionar el ángulo deseado.

- Cada vez que pulse la tecla, el ángulo cambiará como se indica a continuación:

DVD 01/01 001/040 0:00:37 1/3
2/3
3/3



Nota • La función Ángulo sirve sólo para los discos en los que se han grabado múltiples ángulos.



Función Zoom

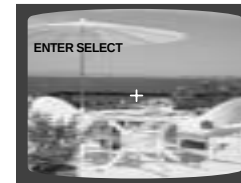
Esta función le permite ampliar una zona en particular de la imagen presentada.



Función Zoom (Ampliación de la pantalla)

DVD VCD

1 Pulse la tecla **ZOOM**.

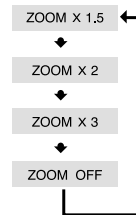


2 Pulse las teclas **▲**, **▼**, **◀**, **▶**, para desplazar el cursor a la parte que desea ampliar.



3 Pulse la tecla **ENTER**.

- Cada vez que pulse la tecla, el nivel del zoom cambiará como se indica a continuación:

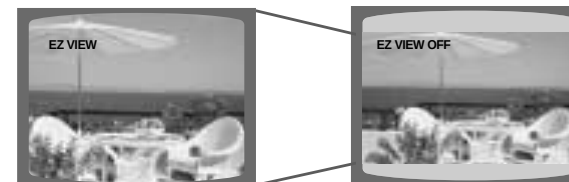


Relación de aspecto

DVD

Pulse la tecla **EZ VIEW**.

- Cada vez que se presiona esta tecla, la función del zoom alternará entre On y Off.
- Cuando una película se reproduce en formato de Pantalla ancha, se pueden eliminar las franjas negras de la parte superior e inferior de la pantalla de TV al presionar la tecla **EZ VIEW**.



Nota

- Esta función no se activa si el DVD se ha grabado con el formato de ángulos a varias cámaras.
- Las franjas negras pueden no desaparecer en algunos discos DVD que tienen una relación horizontal a vertical integrada.

Seleccionar el idioma del audio y de los subtítulos

Función de selección del idioma del audio DVD DVD

1 Pulse la tecla **INFO** dos veces.

DVD KO 1/3 OFF/ 02 OFF

2 Pulse las teclas **▲**, **▼** o las teclas numéricas para seleccionar el idioma del audio.

- Según el número de idiomas registrados en un disco DVD, se selecciona un idioma diferente de audio (COREANO, INGLES, JAPONÉS, etc.) cada vez que se pulsan las teclas.

DVD KO 1/3 OFF/ 02 OFF

EN 2/3
JA 3/3

Función de selección del idioma de los subtítulos DVD DVD

1 Pulse la tecla **INFO** dos veces.

DVD KO 1/3 OFF/ 02 OFF

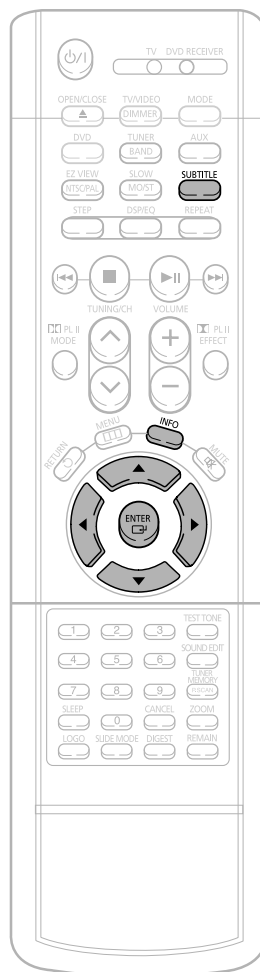
2 Pulse la tecla **▶** para desplazar el cursor al indicador **SUBTÍTULO**.

DVD KO 1/3 OFF/ 02 OFF

3 Pulse la tecla **▼** o las teclas numéricas para seleccionar el subtítulo deseado.

DVD KO 1/3 OFF/ 02 OFF

EN 02/ 03
JA 03/ 03
OFF / 03



Nota

- Usted puede usar el botón **SUBTITLE** en el control remoto para seleccionar el idioma de los subtítulos.
- Dependiendo del disco, las funciones Idioma del audio e Idioma de los subtítulos podrían no ser válidas.

Para moverse directamente a una escena o canción

DVD VCD CD

1 Pulse la tecla **INFO**.

DVD 01/05 001/040 0:00:37 1/1

Para moverse a un Título o Pista

2 Pulse las teclas **▲**, **▼** o las teclas numéricas para seleccionar el título o pista y luego pulse la tecla **ENTER**.

DVD 03/05 001/002 0:00:01 1/1

Para moverse a un Capítulo

3 Pulse las teclas **◀**, **▶** para desplazar el cursor al indicador del Capítulo.

DVD 01/05 001/040 0:00:01 1/1

Para moverse a un Capítulo

4 Pulse las teclas **▲**, **▼** o las teclas numéricas para seleccionar el capítulo y luego pulse la tecla **ENTER**.

DVD 01/05 025/040 0:00:01 1/1

Para moverse a un tiempo específico

5 Pulse la tecla **◀**, **▶** para mover el cursor al indicador de tiempo.

DVD 01/05 025/040 1:17:30 1/1

Para moverse a un tiempo específico

6 Pulse las teclas numéricas para seleccionar el tiempo deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.

DVD 01/05 025/040 1:30:00 1/1

MP3 JPEG

Pulse las teclas numéricas.

- Se reproducirá el archivo seleccionado.
- Un disco MP3 o JPEG no se puede mover de la pantalla de información del disco.
- Cuando se esté reproduciendo un disco MP3 o JPG, usted no puede usar **▲**, **▼** para mover una carpeta. Para mover una carpeta, pulse **■** (Stop) y luego pulse **▲**, **▼**.



Nota

- Usted puede pulsar **◀◀▶▶** en el control remoto para moverse directamente al título, capítulo o pista deseada.
- Dependiendo del disco, puede que no sea posible moverse al título o al tiempo seleccionado.

Reproducción de archivos JPEG JPEG

Las imágenes captadas con una cámara digital o videocámara, o los archivos JPEG de una PC se pueden guardar en un CD y reproducir con este reproductor de DVD.

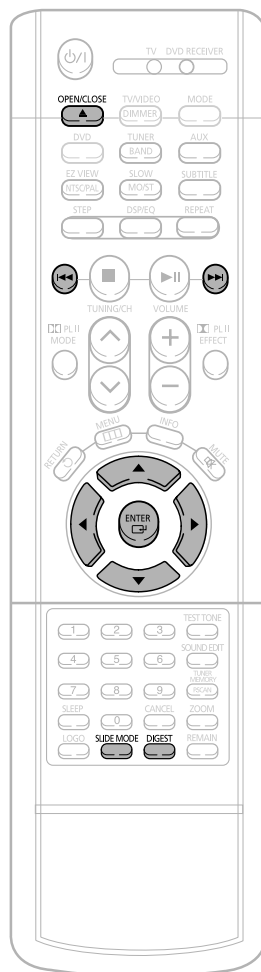
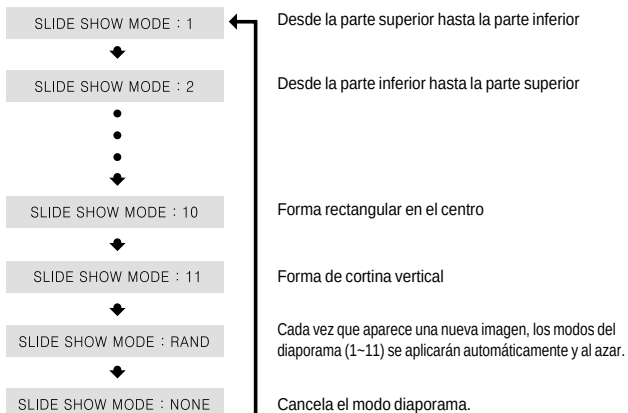
Modo diaporama

1 Coloque el disco JPEG en la bandeja para discos.

2 Pulse la tecla **OPEN/CLOSE**.

3 Pulse la tecla **SLIDE MODE**.

- La reproducción comienza automáticamente.
- Cada vez que se presiona esta tecla, se hace la transición siguiente:



Pulse **◀◀▶▶** para pasar a la siguiente diapositiva.

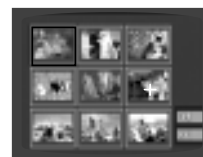
- Cada vez que se pulsa esta tecla, el diaporama se mueve hacia atrás o hacia delante.

Función Digest (Compendio)

Usted puede ver 9 imágenes JPEG en la pantalla de TV.

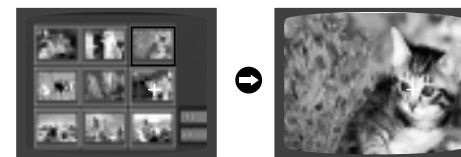
1 Pulse la tecla **DIGEST** durante la reproducción.

- Los archivos JPEG se mostrarán en 9 ventanas.



2 Pulse las teclas **▲, ▼, ◀, ▶** para seleccionar la imagen deseada y luego pulse la tecla **ENTER**.

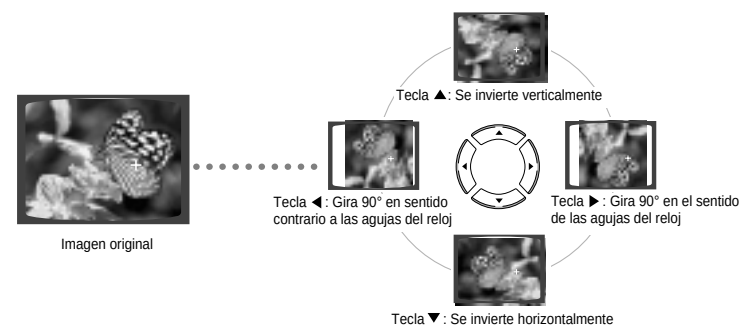
- La imagen seleccionada se reproduce por 5 segundos antes de pasar a la siguiente imagen.



Para ver la imagen anterior o la siguiente en 9 ventanas, pulse **◀◀▶▶**.

Función de rotación/inversión

Pulse las teclas **▲, ▼, ◀, ▶** durante la reproducción.



Uso del menú del disco

Usted puede usar los menús para el idioma del audio, el idioma de los subtítulos, el perfil, etc. Los contenidos de los menús difieren en cada DVD.

Uso del menú del título

Para los DVD que contienen varios títulos, se pueden ver los títulos de cada película. Dependiendo del disco, esta función puede no operar en absoluto o puede funcionar de un modo diferente.

DVD

1 Pulse la tecla **MENU**.

- Cuando se reproduce un VCD (versión 2.), esto alterna entre PBC ON y OFF.



2 Pulse las teclas ▲, ▼ para desplazar el cursor a 'DISC MENU' y luego pulse la tecla **ENTER**.

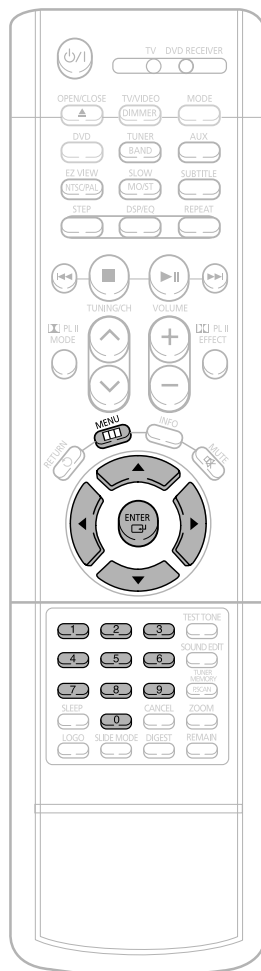
- Si selecciona un menú de disco que no es compatible con ese disco, aparecerá el mensaje "This menu is not supported" en la pantalla.



3 Pulse las teclas ▲, ▼, ◀, ▶, para seleccionar el ítem deseado.



4 Pulse la tecla **ENTER**.



DVD

1 Pulse la tecla **MENU**.



2 Pulse las teclas ▲, ▼ para desplazar el cursor a 'Title Menu'.



3 Pulse la tecla **ENTER**.

- Aparece el menú del título.



Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Nota

Función PBC (Playback Control)

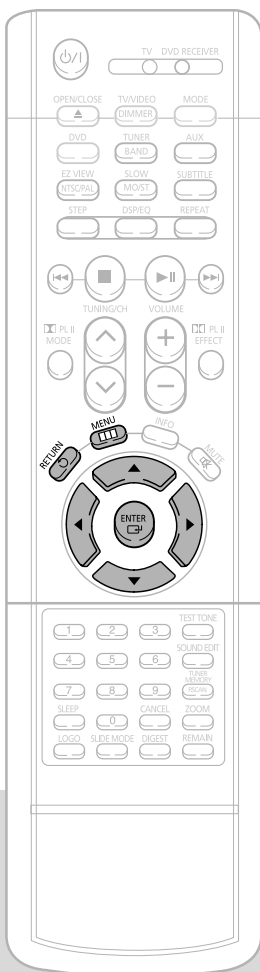
Al reproducir un VCD (versión 2.0), usted puede seleccionar y ver varias escenas de acuerdo con la pantalla del menú.

PBC ON: Este disco VCD es versión 2.0. El disco se reproduce de acuerdo con la pantalla del menú. Algunas funciones pueden estar deshabilitadas. Cuando algunas funciones están deshabilitadas, seleccione "PBC OFF" para habilitarlas.

PBC OFF: Este disco VCD es versión 1.1. El disco se reproduce de la misma manera que un CD de música.

Configuración del idioma

El idioma predeterminado del menú en pantalla es inglés.



1 Pulse la tecla **MENU**.



2 Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.



3 Pulse la tecla **ENTER**.



4 Pulse las teclas ▲, ▼ para seleccionar el ítem deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.



5 Pulse las teclas ▲, ▼ para seleccionar el idioma deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.

- Una vez que se ha completado la configuración, si se estableció el idioma inglés, el menú en pantalla aparecerá en inglés.



Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.



Selección de idioma para el menú en pantalla



Selección de idioma para el audio (grabado en el disco)



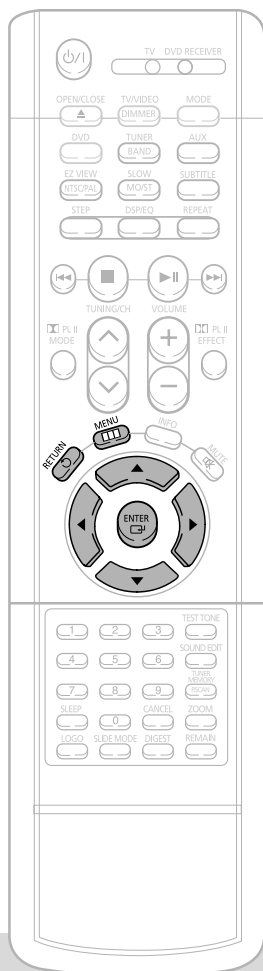
Selección de idioma para los subtítulos (grabados en el disco)



Selección del idioma para el menú (grabado en el disco)

* Si el idioma que usted seleccionó no está grabado en el disco, el idioma del menú no cambiará ni aun cuando lo haya establecido como su idioma deseado.

Configuración del tipo de pantalla de TV



1 Pulse la tecla **MENU**.



2 Pulse la tecla **▼** para mover el cursor a 'Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.



3 Pulse las teclas **▼** para mover el cursor a 'TV DISPLAY' y luego pulse la tecla **ENTER**.



4 Pulse las teclas **▲**, **▼** para seleccionar el ítem deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.

- Una vez que se ha completado la configuración, pasará a la pantalla anterior.



Ajuste de la relación de aspecto de la TV (Tamaño de la pantalla)

La relación de la dimensión horizontal con respecto a la vertical en la pantalla de una TV convencional es de 4:3, mientras que en la de una TV de pantalla ancha o de alta definición es de 16:9. Esta relación es denominada relación de aspecto. Cuando reproduzca un DVD grabado en un formato de tamaño de pantalla diferente, debe ajustar la relación de aspecto para que se adapte a su TV o monitor.

- ★ Para una TV estándar, seleccione la opción "4:3LB" o la "4:3PS" según su preferencia. Seleccione "16:9" si tiene una TV de pantalla ancha.

WIDE

: Seleccione esta opción para ver una imagen 16:9 en el modo de pantalla completa de su TV de pantalla ancha.

- Ud. puede disfrutar el aspecto de pantalla ancha.



4:3LB (4:3 Letterbox)

: Seleccione esta opción para reproducir una imagen 16:9 en el modo buzón de una TV convencional.

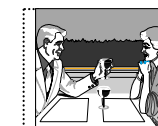
- Aparecerán franjas negras en las partes superior e inferior de la pantalla.



4:3PS (4:3 Pan&Scan)

: Seleccione esta opción para reproducir una imagen 16:9 en el modo pan & scan de una TV convencional.

- Ud puede visualizar la parte central de la pantalla solamente (con los lados de la imagen 16:9 cortados).



Nota

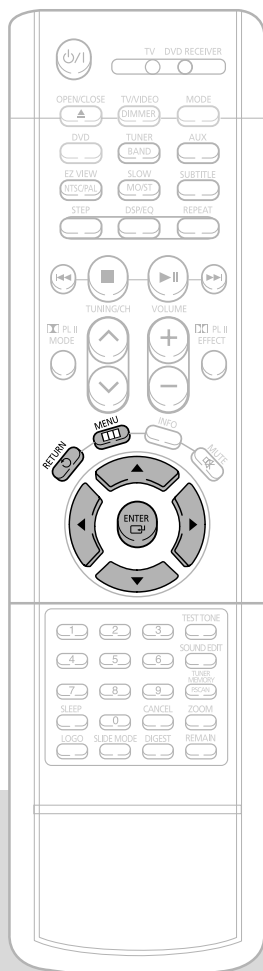
- Si un DVD está en formato 4:3, usted no podrá verlo en pantalla ancha.
- Ya que los discos DVD están grabados en varios formatos de imagen, se visualizarán de diferentes formas dependiendo del software, el tipo de TV, y el ajuste de relación de aspecto de la TV.

Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Configuración del control de padres (Nivel de clasificación)

Use este control para restringir la reproducción de discos DVD para adultos o de contenido violento que no sean aptos para niños.



1 Pulse la tecla **MENU**.



2 Pulse la tecla **▼** para mover el cursor a 'Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.



3 Pulse las teclas **▼** para mover el cursor a 'PARENTAL' y luego pulse la tecla **ENTER**.



4 Pulse las teclas **▲, ▼** para seleccionar el nivel de clasificación deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.

- Si usted ha seleccionado el Nivel 6, no puede ver los discos DVD de Nivel 7 o superior.
- Mientras mayor es el nivel, mayor es el contenido violento o para adultos.



5 Introduzca la contraseña y luego pulse la tecla **ENTER**.

- La contraseña predeterminada es "7890".
- Una vez que se ha completado la configuración, se presentará la pantalla anterior.



Nota

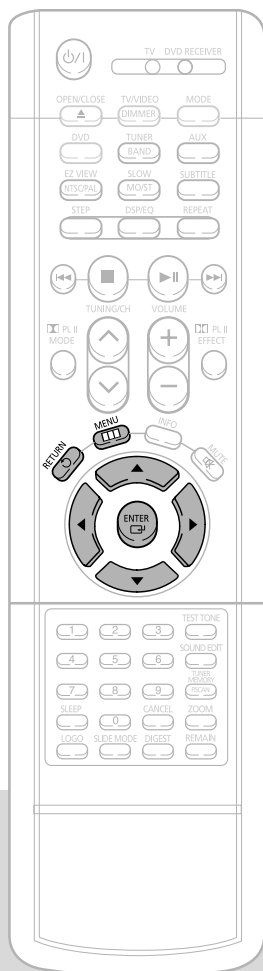
- Esta función sirve sólo para los discos DVD que contienen la información del nivel de clasificación.

Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Configuración de la contraseña

Usted puede establecer la contraseña para el ajuste Parental (nivel de clasificación).



1 Pulse la tecla **MENU**.



2 Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a 'Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.



3 Pulse las teclas ▼ para mover el cursor a 'PASSWORD' y luego pulse la tecla **ENTER**.



4 Pulse la tecla **ENTER**.



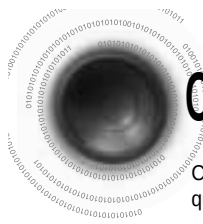
5 Introduzca la contraseña y luego pulse la tecla **ENTER**.

- Introduzca la contraseña vieja, una contraseña nueva y confirme esta nueva contraseña.
- Se completó la configuración.



Pulse la tecla **RETURN** para volver al nivel anterior.

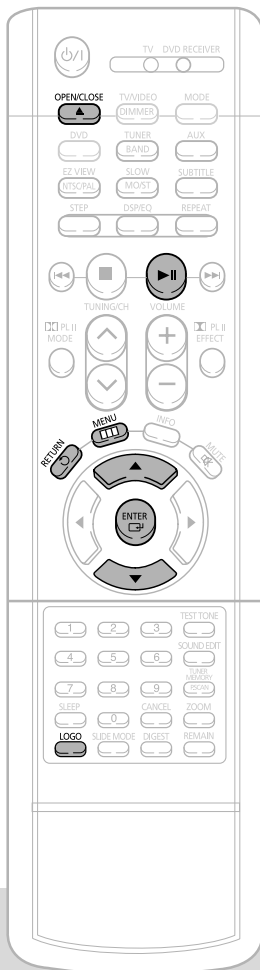
Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.



Configuración del fondo de pantalla

JPEG DVD VCD

Cuando reproduzca un DVD, VCD, o JPEG CD, usted puede establecer la imagen que desea como fondo de pantalla.



1 Durante la reproducción, pulse la tecla **PLAY/PAUSE** cuando aparezca la imagen que usted desea.



2 Pulse la tecla **LOGO**.

- Aparecerá el mensaje "LOGO COPYING" en la pantalla de TV seguido por el mensaje "LOGO COPIED".



3 Pulse la tecla **MENU**.



4 Pulse la tecla **▼** para mover el cursor a 'Setup' y luego pulse la tecla **ENTER**.



5 Pulse la tecla **▼** para mover el cursor a 'LOGO' y luego pulse la tecla **ENTER**.



6 Pulse la tecla **▼** para mover el cursor a 'USER' y luego pulse la tecla **ENTER**.



7 Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

8 Pulse la tecla **OPEN/CLOSE** para abrir y luego cerrar la bandeja del disco.

Pulse la tecla **RETURN** para volver al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

CONFIGURACION



Seleccione esta opción para establecer la imagen del logo de Samsung como su fondo de pantalla.



Seleccione esta opción para establecer la imagen deseada como su fondo de pantalla.

Para cambiar el fondo de pantalla

JPEG DVD VCD

1 Durante la reproducción, pulse la tecla **PLAY/PAUSE** cuando vea una imagen que le guste.



2 Pulse la tecla **LOGO**.

- Aparecerá el mensaje "LOGO COPYING" en la pantalla de TV seguido por el mensaje "LOGO COPIED".



3 Pulse la tecla **OPEN/CLOSE** para abrir y luego cerrar la bandeja del disco.

- Se cambió el fondo de pantalla.

Configuración del modo de los altavoces

1 Pulse la tecla **MENU**.



2 Pulse las teclas ▼ para mover el cursor a 'Audio' y luego pulse la tecla ENTER.

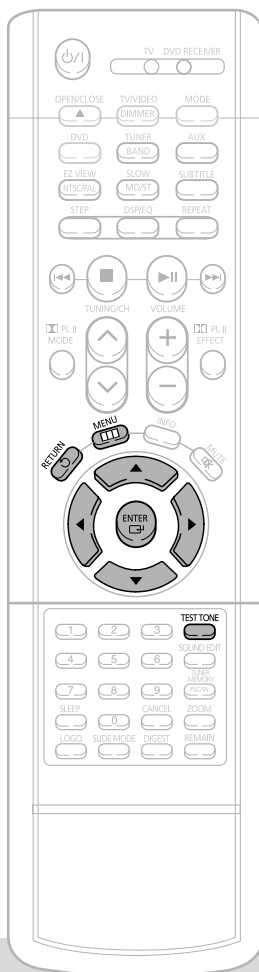


3 En la Configuración de los altavoces, vuelva a presionar el botón **ENTER**.



4 Pulse las teclas ▲, ▼, ◀, ▶ para mover el cursor al altavoz deseado y luego pulse la tecla ENTER.

- Para los altavoces C, LS, y RS, cada vez que se pulsa esta tecla, el modo cambia alternadamente en el siguiente orden: SMALL → NONE.
- Para los altavoces L y R, el modo está establecido en SMALL.



SMALL: Seleccione esta opción cuando esté usando los altavoces.
NONE: Seleccione esta opción cuando no haya altavoces instalados.

Nota

- Con **IXPL** (Dolby Pro Logic II), el tiempo de retardo puede ser diferente para cada modo.
- Con AC-3 y DTS, el tiempo de retardo está establecido entre 00 y 15 mseg.
- Dependiendo de que esté en PRO LOGIC o en STEREO, el modo de los altavoces puede variar.

Configuración del tono de prueba

1 Pulse la tecla **MENU**.



2 Pulse las teclas ▼ para mover el cursor a 'Audio' y luego pulse la tecla ENTER.



3 Pulse las teclas ▼ para mover el cursor a 'TEST TONE' y luego pulse la tecla ENTER.

- El tono de prueba se enviará a los altavoces L → C → R → RS → LS → SW en ese orden. Si la tecla se vuelve a pulsar en este momento, el tono de prueba se detendrá.



Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Para realizar la prueba manualmente, use la tecla **TEST TONE**.

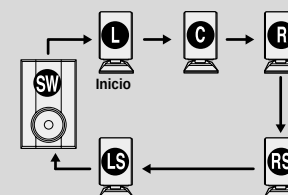
Pulse la tecla **TEST TONE**.

- Se producirá el tono de prueba de la siguiente manera: En el caso de la reproducción de un DVD o CD, esto funcionará solamente en el modo Stop.
- Use esta función para comprobar que cada altavoz está correctamente conectado y que no hay ningún problema.

Para finalizar el tono de prueba, pulse la tecla **TEST TONE**.

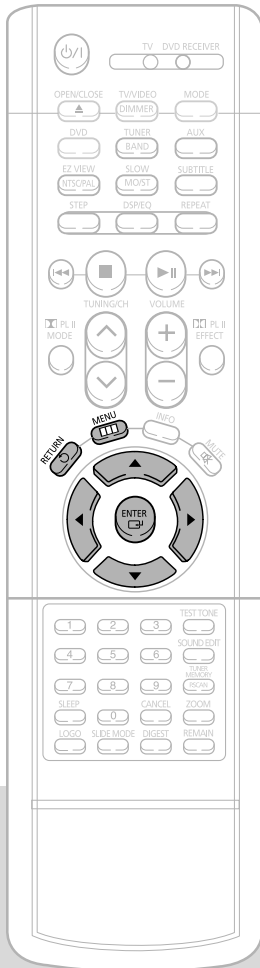
L: Altavoz frontal (Izq) C: Altavoz central SW: Subwoofer
R: Altavoz frontal (Der) LS: Altavoz trasero (Izq) RS: Altavoz trasero (Der)

Modo Pro Logic multicanal





Configuración del tiempo de retardo



1 Pulse la tecla **MENU**.



2 Pulse la tecla **▼** para mover el cursor a 'Audio' y luego pulse la tecla **ENTER**.



3 Pulse las teclas **▼** para mover el cursor a 'DELAY TIME' y luego pulse la tecla **ENTER**.



4 Pulse las teclas **▲, ▼, ◀, ▶** para mover el cursor al altavoz deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.



5 Presione la tecla **◀, ▶** para establecer el Tiempo de retardo.

- Usted puede configurar el tiempo de retardo para el altavoz C entre 00 y 05 mseg y para los altavoces LS y RS entre 00 y 15 mseg.



Configuración del tiempo de retardo de los altavoces

Al reproducir el Sonido surround 5.1CH, usted podrá disfrutar del mejor sonido si la distancia entre usted y cada uno de los altavoces es la misma. Puesto que los sonidos llegan a su oído en diferentes momentos dependiendo de la colocación de los altavoces, usted puede ajustar esta diferencia agregando un efecto de retardo al sonido de los altavoces central y surround.

• Configuración del ALTAVOZ CENTRAL

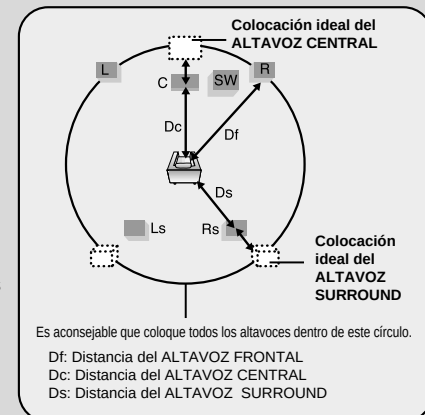
Si la distancia del Dc es igual o mayor que la distancia de Df en la figura, establezca el modo en 0 ms. Si no, cambie el ajuste según la tabla.

Distancia entre Df y Dc	Tiempo de retardo
50	1.3 ms
100	2.6 ms
150	3.9 ms
200	5.3 ms

• Configuración de los ALTAVOCES TRASEROS (SURROUND)

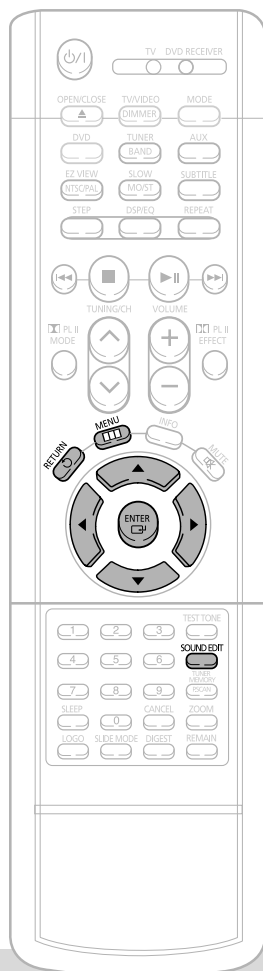
Si la distancia de Df es igual a la distancia de Ds en la figura, establezca el modo en 0 ms. Si no, cambie el ajuste según la tabla.

Distancia entre Ds y Dc	Tiempo de retardo
200	5.3 ms
400	10.6 ms
600	15.9 ms



Configuración de la calidad del audio

Usted puede ajustar el balance y el volumen de cada altavoz.



Método 1 Cuando ajuste la calidad del audio usando la pantalla de configuración

1 Pulse la tecla **MENU**.



2 Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a 'Audio' y luego pulse la tecla **ENTER**.



3 Pulse la tecla ▼ para mover el cursor a 'SOUND EDIT' y luego pulse la tecla **ENTER**.



4 Pulse las teclas ▲, ▼, ◀, ▶ para seleccionar el ítem deseado y luego pulse la tecla **ENTER**.



Método 2 Cuando se ajuste la calidad manualmente con la tecla SOUND EDIT

Ajuste de balance del altavoz frontal

1 Pulse la tecla **SOUND EDIT** y luego pulse la tecla ◀, ▶.

00 F -01

Ajuste de balance del altavoz trasero

2 Pulse la tecla **SOUND EDIT** y luego pulse las teclas ◀, ▶.

00 R -01

Ajuste del volumen del altavoz central

3 Pulse la tecla **SOUND EDIT** y luego pulse las teclas ◀, ▶.

CEN +01dB

Ajuste del volumen del altavoz trasero

4 Pulse la tecla **SOUND EDIT** y luego pulse las teclas ◀, ▶.

REAR -01dB

Ajuste del volumen del altavoz Subwoofer

5 Pulse la tecla **SOUND EDIT** y luego pulse las teclas ◀, ▶.

SW +01dB

Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

Nota

Ajuste de balance de los altavoces frontal y trasero

- Usted puede seleccionar entre 00 y -06 u OFF.
- El volumen disminuye a medida que se acerca a -6.

Ajuste del volumen de los altavoces central, trasero y subwoofer

- El volumen se puede ajustar en intervalos desde +6dB hasta -6dB.
- El volumen aumenta a medida que se acerca a +6dB y disminuye a medida que se acerca a -6dB.

Configuración de la compresión DRC (Dynamic Range Compression)

Usted puede usar esta función para disfrutar del sonido Dolby Digital cuando esté viendo películas a volumen bajo en la noche.

- 1 Pulse la tecla **MENU**.



- 2 Pulse la tecla **▼** para mover el cursor a 'Audio' y luego pulse la tecla **ENTER**.



- 3 Pulse la tecla **▼** para mover el cursor a 'DRC' y luego pulse la tecla **ENTER**.



- 4 Presione la tecla **▲**, **▼** para ajustar la Compresión

- Mientras más tiempo se mantenga pulsada la tecla **▲**, mayor es el efecto, y mientras más tiempo se mantenga pulsada la tecla **▼**, menor es el efecto.
- Una vez que se ha completado la configuración, se presentará la pantalla anterior.

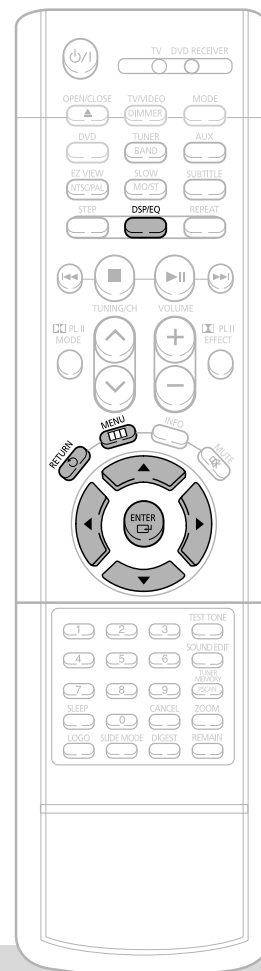


Pulse la tecla **RETURN** para regresar al nivel anterior.

Pulse la tecla **MENU** para salir de la pantalla de configuración.

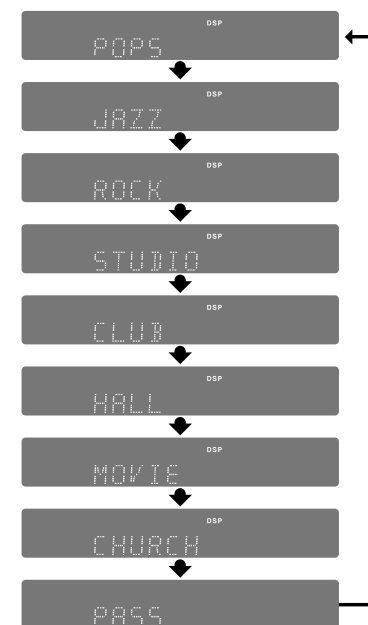
Función de campo de sonido (DSP)/EQ

DSP: Se refiere al sonido único de un ambiente específico; da un sentido realístico de presencia.
EQ: Usted puede seleccionar entre ROCK, POP, o CLÁSICO dependiendo del género musical.



Pulse la tecla **DSP/EQ**.

- Aparece la mención "DSP" en la pantalla.
- Cada vez que pulse la tecla, la selección cambiará como se indica a continuación:



Nota

POP, JAZZ, ROCK: Dependiendo del género musical, usted puede seleccionar entre POP, JAZZ, y ROCK.

STUDIO : Da una sensación de presencia como si se estuviera en un estudio.

CLUB : Simula el sonido de un club de baile con un toque de graves palpitante.

HALL : Da un sonido vocal nítido como si se estuviera escuchando en una sala de conciertos.

MOVIE: Ofrece una sensación similar a la de una sala de cine.

CHURCH: Da la sensación de estar en una iglesia grande.

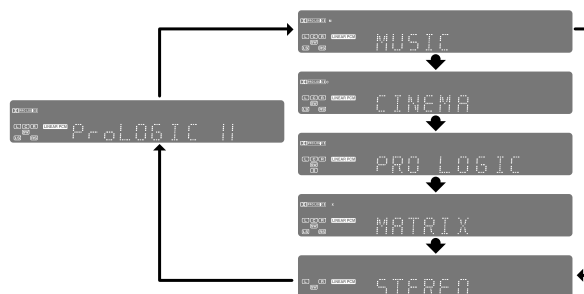
PASS: Seleccione esta opción para un sonido normal.

Modo Dolby Pro Logic II

Usted puede seleccionar el modo de sonido Dolby Pro Logic II.

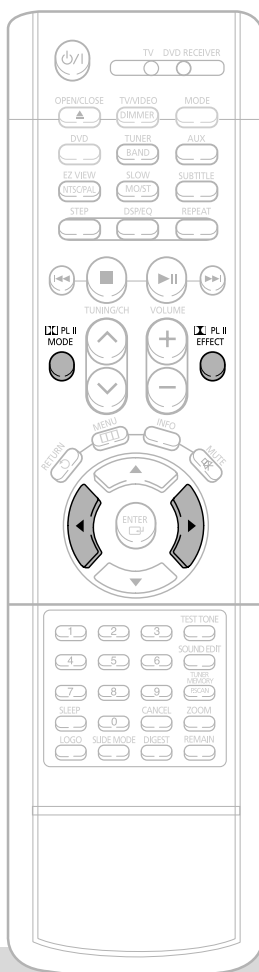
Presione la tecla **PL II MODE**.

- Cada vez que pulse la tecla, la selección cambiará como se indica a continuación:



Nota

- Cuando seleccione el modo Pro Logic II, conecte su dispositivo externo a los conectores AUDIO INPUT (L y R) en el reproductor. Si se conecta a una de las entradas solamente (L o R), no podrá escuchar el sonido surround de 5.1 canales.



PRO LOGIC II

- MUSIC:** Para escuchar música, usted puede sentir efectos de sonido como si usted estuviera escuchando la interpretación real.
 - CINEMA:** Usted puede tener una sensación de presencia cuando esté viendo una película.
 - PRO LOGIC:** Cuando se están usando sólo los altavoces izquierdo y derecho, te puede sentir un efecto multicanal realístico, como si estuviera utilizando los cinco altavoces.
 - MATRIX:** Usted puede oír un sonido envolvente de 5.1 canales y disfrutar una sensación de expansión del sonido.
- STEREO:** Seleccione esta opción para escuchar solamente con los altavoces izquierdo y derecho, y el subwoofer.

Efecto Dolby Pro Logic II

Esto funciona solamente en modo Dolby Pro Logic MUSIC.

1 Pulse la tecla **PL II MODE** para seleccionar el modo 'MUSIC'.



2 Pulse la tecla **PL II EFFECT** y luego pulse las teclas **◀, ▶** para seleccionar el modo.

- Usted puede seleccionar 0 ó 1.



3 Pulse la tecla **PL II EFFECT** y luego pulse las teclas **◀, ▶** para seleccionar el modo.

- Usted puede seleccionar entre 0 y 7.



4 Pulse la tecla **PL II EFFECT** y luego pulse las teclas **◀, ▶** para seleccionar el modo.

- Usted puede seleccionar entre 0 y 6.



Nota

- Cuando se está reproduciendo un disco DVD codificado con dos o más canales, se seleccionará el modo multicanal **PL II** automáticamente y la tecla (Dolby Pro Logic II) no funcionará.

- PANORAMA:** Este modo amplía la imagen frontal estéreo incluyendo los altavoces surround de tal forma que logra un vibrante efecto "envolvente" que pareciera provenir de las paredes laterales.
- CENTER WIDTH:** El sonido sale por el altavoz central solamente. Los altavoces frontales izquierdo y derecho producen un sonido fantasma.
- DIMENSION:** Ajusta gradualmente el campo sonoro (DSP) desde los altavoces frontales o traseros.

Escuchar la radio

Puede escuchar la banda elegida (estaciones emisoras FM, AM) usando ya sea la operación de sintonía manual o automática.

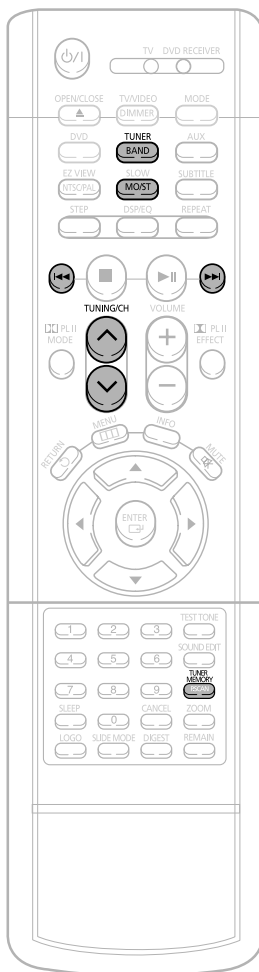
Unidad del control remoto

1 Pulse la tecla **TUNER/BAND**.

- La selección alterna entre "FM" y "LW" cada vez que se presiona la tecla **TUNER(BAND)**.

2 Sintonice la emisora deseada.

- Sintonización automática 1** Cuando las teclas **◀▶** se pulsaran, se selecciona una estación emisora predeterminada.
- Sintonización automática 2** Mantenga pulsadas las teclas **◀▶** para buscar automáticamente una emisora predeterminada.
- Sintonización manual** Pulse brevemente la tecla **◀▶** para aumentar o disminuir la frecuencia gradualmente.



Unidad principal

1 Pulse la tecla **Function** para seleccionar la banda deseada (FM, AM).

2 Seleccione una estación emisora.

- Sintonización automática 1** Pulse la tecla **STOP (■)** para seleccionar **PRESET** y luego pulse la tecla **◀▶** para seleccionar la emisora predeterminada.
- Sintonización automática 2** Pulse la tecla **STOP (■)** para seleccionar **"MANUAL"** y luego mantenga presionada la tecla **◀▶** para buscar la banda automáticamente.
- Sintonización manual** Pulse **STOP (■)** para seleccionar **MANUAL** y luego pulse brevemente **◀▶** para sintonizar a una frecuencia menor o mayor.

Emisoras programadas

Se pueden almacenar hasta:

- 15 emisoras de FM
- 15 emisoras de MW(Onda Media)
- FM** Modulación de frecuencia
- AM(MW)** Onda media

Ejemplo: Predeterminar FM 89.1 en la memoria

1 Pulse la tecla **TUNER (BAND)** (Selector de banda) y seleccione la banda FM.

- Cada vez que se pulsa la tecla, la banda cambia entre "FM" y "AM".

FM 91.90 MHz

2 Use las teclas **TUNING CH** para sintonizar "89.10".

- Refiérase al paso 2 de la página 53 para sintonizar automáticamente o manualmente una emisora.

FM 89.10 MHz

3 Pulse **TUNER MEMORY** para seleccionar "FM".

- "PRGM" titilará en la pantalla. Sintonice una emisora.

PRGM FM 89.10 MHz

4 Pulse **◀▶** para seleccionar FM2.

- Usted puede seleccionar entre 1 y 15.

PRGM FM 89.10 MHz

5 Pulse **TUNER MEMORY** para seleccionar "FM".

- Pulse la tecla **TUNER MEMORY** antes de que desaparezca la mención "PRGM" de la pantalla.
- "PRGM" desaparece de la pantalla y la emisora se almacena en la memoria.

FM 89.10 MHz

6 Para programar otra emisora, repita los pasos 2 a 5.

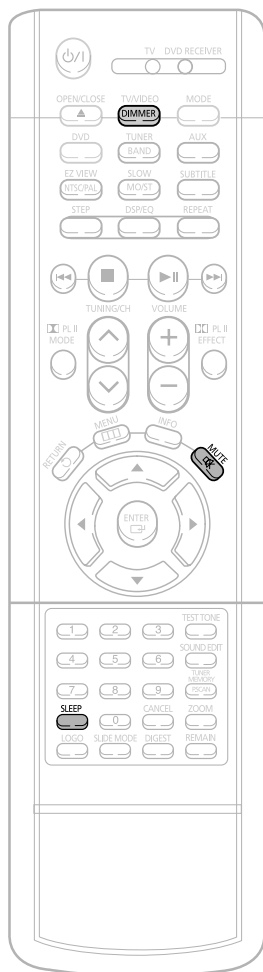
Pulse la tecla **MO/ST** para escuchar en Mono/Estéreo. (Esto se aplica solamente cuando se está escuchando una emisora FM.)

- Cada vez que se pulsa la tecla, el sonido cambia entre "STEREO" y "MONO".
- En áreas de recepción pobre, seleccione el modo MONO para obtener una emisión de modo claro y libre de interferencias.

Para sintonizar una emisora programada, pulse **◀▶** en el control remoto para seleccionar un canal.



Funciones útiles



Función Dormir

Usted puede fijar un tiempo para que el reproductor de DVD se apague automáticamente.

Pulse la tecla **SLEEP**.

- Aparecerá la mención "SLEEP". Cada vez que se pulsa la tecla, el tiempo a predeterminar cambia en el siguiente orden: 10 → 20 → 30 → 60 → 90 → 120 → 150 → OFF.

SLEEP 10

Para confirmar el ajuste de la función de apagado automático, pulse la tecla **SLEEP**.

- El tiempo que queda antes de que el reproductor de DVD se apague automáticamente aparece en pantalla.
- Volver a pulsar la tecla, cambia la hora de la función Dormir desde la última vez que se determinó.

Para cancelar la función, pulse la tecla **SLEEP**, hasta que aparezca OFF en la pantalla.

Ajuste del brillo de la pantalla

Usted puede ajustar el brillo de la pantalla en la unidad principal de tal forma que la luminosidad no interfiera con la visualización de su película.

Pulse la tecla **DIMMER**.

- Cada vez que se pulsa la tecla, el brillo cambia entre: 'SLIGHTLY DARK, DARK BRIGHT'.

Función Mute (Sin sonido)

Esta función es útil para cuando se tenga que ir a atender a la puerta o a contestar una llamada telefónica.

Pulse la tecla **MUTE**.

- Para volver a conectar el sonido (al mismo volumen en que estaba), pulse otra vez **MUTE** o los botones **VOLUME**.

MUTE

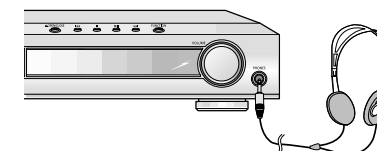
Uso de los auriculares

Use auriculares para su deleite de escuchar en privado (no incluidos).

Conecte los auriculares a la clavija de conexión PHONES para escuchar en privado.

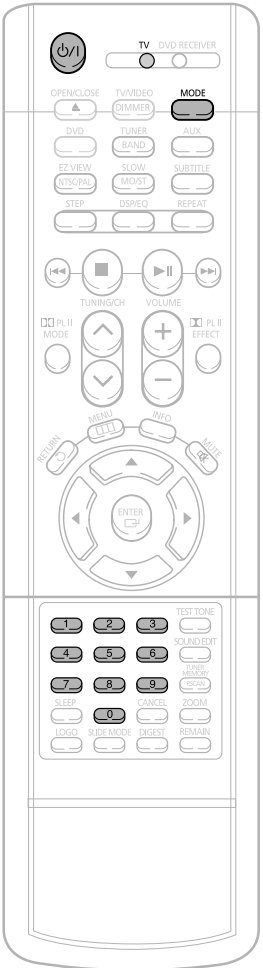
Atención

- Para prevenir daños a la audición, no eleve el nivel de volumen en exceso cuando está utilizando los auriculares.





Control de su TV con el control remoto



Cuando controle su TV con el control remoto

- 1

Pulse la tecla **MODE** en el control remoto para que titile el indicador de TV.
- 2

Pulse la tecla **POWER** para prender el televisor.
- 3

Apunte el control remoto hacia la televisión.
- 4

Mientras pulsa la tecla **POWER**, introduzca el código correspondiente a la marca de su TV.
- 5

Apunte el control remoto hacia la TV y pulse **POWER**. Si la TV se apaga y se prende, se habrá finalizado el ajuste.

• Si el código coincide con el de su televisor, éste se prenderá.
• Si hay más de un código en la tabla para su TV, introduzca uno por uno para determinar cual es el código que sirve.
Ejemplo: Para TV Samsung
Mientras mantiene pulsada la tecla **POWER**, use las teclas numéricas para introducir 00, 01, 02, 03, 04, y 05.

Nota

- El control remoto puede no funcionar en algunas marcas de TV. Así mismo, algunas funciones pueden no ser compatibles dependiendo de la marca de su TV.
- Si usted no configura el control remoto con el código de la marca de su TV, el control remoto funcionará en una TV Samsung de manera predeterminada.

Lista de códigos por marca de TV

No.	Marca	Código	No.	Marca	Código
1	SAMSUNG	00(Valor inicial), 01, 02, 03, 04, 05, 73	30	BRANDT	41
2	ANAM	06~11, 59	31	FERGUSON	41
3	DAEWOO	12~18, 20, 21	32	PIONEER	41, 48, 74
4	LG	05, 20, 21, 22, 53	33	TELEAVA	41
5	HITACHI	23, 40, 41, 49	34	FINLUX	05, 42, 47
6	JVC	24, 55	35	FISHER	31
7	SHARP	27, 33, 34, 35, 54	36	AKAI	31
8	SONY	27, 36	37	YOKO	05
9	TOSHIBA	27, 37, 42, 43, 44, 46	38	PHONOLA	05, 45, 47
10	SANYO	27, 30, 31, 32	39	RADIOLA	05, 45
11	MITSUBISHI	05, 27, 28	40	SCHNEIDER	05
12	MATSUSHITA	09, 26	41	NEWSAN	58
13	TELEFUNKEN	41, 49, 51, 57	42	CONTINENTAL EDISON	49
14	RCA	29, 61	43	SALORA	48
15	PANASONIC	07, 09, 26, 48, 49, 50	44	SELECO	48
16	SABA	40, 41, 47, 48, 49	45	NOKIA	48
17	PHILIPS	05, 45, 47, 64, 65, 66, 67, 68, 69	46	REX	48
18	GRUNDIG	39, 42, 46, 70, 71, 72	47	MIVAR	46
19	ZENITH	38	48	IMPERIAL	46
20	MIVAL	52	49	CGE	46
21	NOBLEX	56	50	BANG & OLUFSEN	47
22	EMERSON	19	51	BRIONVEGA	47
23	MAGNAVOX	25	52	FORMENTI	47
24	LOEWE	05, 60	53	METZ	47
25	THOMSON	40, 41, 49, 62, 63	54	WEGA	47
26	NORDMENDE	40, 41, 49	55	RADIOMARELLI	47
27	LOEWE OPTA	36, 47, 05	56	SINGER	47
28	BLAUPUNKT	39	57	SINUDYNE	47
29	SIEMENS	39			

- Usted puede usar las teclas TV POWER, VOLUME, CHANNEL, y las teclas numéricas (0~9).



Antes de solicitar un servicio de reparación

Véase la carta siguiente cuando esta unidad no funcione correctamente. Si el problema no está mencionado aquí o si las instrucciones siguientes no le ayudan, apague la unidad, desconecte el cable de alimentación, y llame al distribuidor autorizado más cercano o Centro de Servicios Samsung Electronics.

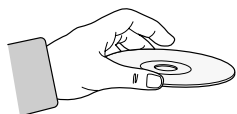
Problema	Comprobación/Remedio
La bandeja de disco no se abre.	¿Está el cable de conexión enchufado firmemente en el tomacorriente? - Apague el equipo y vuélvalo a prender.
No se inicia la reproducción	- Compruebe el número de región del DVD. Algunos discos DVD adquiridos en el exterior no se pueden reproducir. - Este reproductor no puede reproducir CD-ROMs, ni DVD-ROMs. - Compruebe que el nivel de clasificación sea correcto.
La reproducción no comienza inmediatamente cuando pulsa la tecla Play/Pause.	¿Está usando un disco deformado o un disco que tiene algún raspón en la superficie? - Limpie el disco.
No se produce ningún sonido.	- No se escucha ningún sonido durante la reproducción rápida, la reproducción lenta y los modos de reproducción por movimiento de cuadros. ¿Están los altavoces adecuadamente conectados? ¿Está la configuración del altavoz correctamente ajustada? ¿Está muy dañado el disco?
El sonido puede ser oído desde algunos altavoces, no desde los seis.	- Cuando se escucha un CD o radio, el sonido sale por los altavoces frontales solamente (L/R). Seleccione la opción "PRO LOGIC II" presionando el botón  PL II (Dolby Pro Logic II) del control remoto para usar los seis altavoces. - Revise si su disco DVD es compatible con 5.1-CH. - Si usted establece el modo de los altavoces C, SL, y SR en NONE (ninguno) en configuración de audio de la pantalla de configuración, no se oirá ningún sonido por el altavoz central y los altavoces frontal izquierdo y frontal derecho. Establezca el modo de los altavoces C, SL, y SR en SMALL (pequeño).
La imagen no aparece, el sonido no se produce, o la bandeja de disco se abre 2 a 5 segundos más tarde.	¿Movié rápidamente el reproductor de un lugar frío a otro tibio? Si se formó condensación dentro del reproductor, quite el disco y permita al reproductor reposar durante 1 o 2 horas estando prendido. (Puede usar el reproductor después de que la condensación desaparezca.)
El sonido envolvente Dolby Digital 5.1 CH no se produce.	¿Se halla la marca "Dolby Digital 5.1 CH" en el disco que se está reproduciendo? El sonido envolvente Dolby Digital 5.1 CH se produce solamente si el disco está grabado con el formato de sonido de 5.1 canales. ¿Está el audio establecido correctamente como DOLBY DIGITAL 5.1-CH en la pantalla de información?

Problema	Comprobación/Remedio
El disco gira pero no aparece ninguna imagen. La calidad de la imagen es deficiente y la imagen muestra interferencias.	¿Está encendido el televisor? ¿Están correctamente conectados los cables de video? ¿Está sucio o dañado el disco? - Es posible que no se pueda reproducir un disco de fabricación deficiente.
El control remoto no funciona.	¿Está siendo usado el control remoto dentro de la distancia y el ángulo correctos de operación? ¿Están viejas las pilas? ¿Seleccionó correctamente el modo (TV/DVD) en el control remoto (TV o DVD)?
No funciona el idioma del audio ni de los subtítulos.	Las funciones de idioma del audio y de los subtítulos no sirven en los DVD que no incluyen estas características. Y dependiendo del disco, estas opciones pueden funcionar de manera diferente.
Se pulsa la tecla Menú pero la pantalla del Menú no aparece.	¿Está usando un disco que no contiene menús?
La proporción de la pantalla no se puede cambiar.	Puede reproducir los DVD anchos en los modos 16:9 ANCHO, 4:3 LETTER BOX, o 4:3 PAN SCAN, pero los DVD 4:3 solamente aparecen en proporción 4:3. Refiérase a la envoltura del disco DVD y luego seleccione la función adecuada.
No puede recibir la transmisión de radio.	¿Está correctamente instalada la antena? - Si la señal de entrada de la antena es débil, instale una antena externa FM en un lugar de buena calidad de recepción.
La unidad principal no funciona. (Ejemplo: Se apaga y se escucha un sonido extraño.) El reproductor DVD no está funcionando normalmente.	Apague el aparato y mantenga presionada la tecla  en la unidad principal durante más de 5 segundos. La función RESET borra todas las configuraciones guardadas. No la use a menos que sea necesario.
Se olvidó la contraseña para el nivel de clasificación.	- Estando el reproductor en modo Stop, mantenga presionada la tecla  de la unidad principal durante más de 5 segundos. "INITIAL" aparece en la pantalla y todas las configuraciones volverán a las condiciones predeterminadas de fábrica. - Presione la tecla Power. La función RESET borra todas las configuraciones guardadas. No la use a menos que sea necesario.

Precauciones en el manejo y almacenamiento de los discos

Pequeños raspones en el disco pueden reducir la calidad del sonido y de la imagen u ocasionar defectos en la reproducción. Tenga especial cuidado de no rayarlos cuando los manipule.

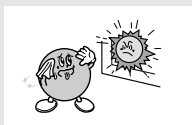
● Manipuleo de discos



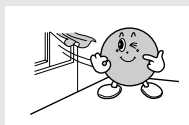
**No toque el lado de reproducción del disco.
Sujete el disco por los bordes para que las
huellas digitales no se impriman en la superficie.
No pique papel o cinta adhesiva en el disco.**

● Almacenamiento de discos

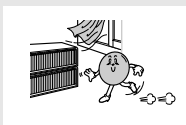
**No lo guarde a la luz
directa del sol.**



**Guárdelos en un lugar
fresco y ventilado**



**Manténgalos dentro de una
funda de protección limpia.
Guárdelos verticalmente.**



Advertencia

- No permita que los discos entren en contacto con la suciedad.
- No cargue discos quebrados o discos que estén astillados.

● Manipuleo y almacenamiento de discos



**Cuando advierta huellas dactilares o suciedad en el
disco, límpielo con un paño suave y con un
detergente liviano diluido en agua.**

- Cuando limpie, frote suavemente desde el interior hacia el exterior del disco.

Nota

- Se puede formar condensación si entra aire tibio que se pone en contacto con partes frías dentro del reproductor. Cuando se produce condensación dentro del reproductor, éste puede no funcionar correctamente. Si este fuera el caso, quite el disco y deje el reproductor encendido durante una o dos horas.

Especificaciones

G E N E R A L	Consumo de energía	160W	
	Peso	7.2Kg	
	Dimensiones (A x A x P)	360 x 65 x 368 mm	
	Rango operativo de temperatura	+5°C~+35°C	
	Rango operativo de humedad	10%~75%	
SINTON IZADOR FM	Sensibilidad utilizable	10dB	
	Proporción S/N	60dB	
	Distorsión	0.5%	
SINTON IZADOR AM	Sensibilidad utilizable	54dB	
	Proporción S/N	40dB	
	Distorsión	2%	
SALIDA DE VÍDEO	Video Compuesto	1.0Vp-p (carga de 75Ω)	
	Euroconector está	Vídeo compuesto : 1.0 Vp-p (carga de 75Ω)	
		Señal de luminancia : 1.0 Vp-p (carga de 75Ω)	
		Señal de color : 0.286 Vp-p (carga de 75Ω)	
	S-VIDEO	Señal de luminancia : 1.0 Vp-p (carga de 75Ω) Señal de color : 0.286 Vp-p (carga de 75Ω)	
A M P	Altavoces frontales	50W x 2(8Ω)	
	Altavoz central	50W(8Ω)	
	Altavoces posteriores	50W x 2(8Ω)	
	Altavoz Subwoofer (de registros muy bajos)	100W(3Ω)	
	Rango de frecuencia	20Hz~20KHz	
	S/N proporción	75dB	
	Separación de canal	50dB	
	Sensibilidad de entrada	AUX 500mV	
A L T A V O Z	Altavoz	Sistema de altavoz de 5.1 canales	
		Altavoz Frontal/Central/Trasero	Altavoz Subwoofer
	Impedancia	8Ω x 5	3Ω
	Rango de frecuencia	120Hz~20KHz	40Hz~250Hz
	Nivel de presión de salida de sonido	84dB/W/M	86dB/W/M
	Entrada calculada	50W	100W
	Máximo de entrada	100W	200W
	Dimensiones (A x A x P)	Frontal/Trasero	95 x 110 x 95 mm
		Central	110 x 105 x 95 mm
	Peso	Frontal/Trasero	0.73 Kg
		Central	0.76 Kg



Notas sobre la terminología



Memo

ÁNGULO	Grabado en algunos discos DVD se encuentran escenas que han sido tomadas simultáneamente desde un número de diferentes ángulos (la misma escena tomada desde el frente, desde la izquierda, desde la derecha, etc.). En tales discos la tecla Angle (Ángulo) puede usarse para cambiar el ángulo de vista para estas escenas específicas.
NÚMERO DE CAPÍTULO	Estos números están grabados en los discos DVD. Un título está subdividido en muchas secciones, cada una de las cuales está enumerada y de este modo se pueden buscar rápidamente partes del vídeo usando estos números
DVD	Un disco de alta densidad óptica sobre el cual se grabaron imágenes y sonidos de alta calidad por medio de señales digitales. Incorporando a esta nueva tecnología de compresión de vídeo (MPEG-2) y tecnología de alta densidad de grabación, un disco DVD comprende dos discos de 0,6 mm de densidad unidos.
PCM	Siglas para la palabra inglesa Pulse Code Modulation (Modulación de código de pulso) otro nombre para el audio digital.
PBC(PLAYBACK CONTROL) (CONTROL DE REPRODUCCIÓN)	Está grabado en un CD vídeo (versión 2.0). Se pueden elegir escenas o información desde el menú que aparece en la pantalla del monitor de televisión.
NÚMERO DE REGION	Tanto el reproductor DVD como los discos DVD tienen codificado un número de región. Si el número de región en el disco DVD no se corresponde con el número de región del reproductor DVD, el reproductor no podrá funcionar.
SUBTÍTULOS	Los diálogos traducidos aparecen en la parte inferior de la pantalla. Un disco DVD puede contener hasta 32 idiomas de subtítulos.
NÚMERO DE TÍTULO	Estos números están grabados en los discos DVD. Cuando un disco contiene dos o más películas, éstas están numeradas como Título 1, Título 2, etc.
NÚMERO DE PISTA	Estos números están asignados a las pistas que están grabadas en los CD de vídeo y de audio. Permiten que una pista específica sea localizada rápidamente.
VÍDEO CD	Contiene grabaciones de películas y sonido cuya calidad difícilmente pueda compararse a la de las cintas de vídeo. Este reproductor también puede reproducir los vídeo CD con control de grabación (version 2.0).
	Puede disfrutar de los canales 5.1 (o 6) de sonido de alta fidelidad digital de diferentes fuentes de ingreso digital tales como discos láser, DVD, CD etc. DTS permite un sonido envolvente realista, claro que hasta ahora no estaba disponible de los sonidos convencionales.
	Canal de sonido envolvente digital 5.1 (o 6) reproducido de grabaciones DVD y LD como señales digitales (con marcas de disco ). Con mejor calidad de sonido, rango dinámico y direccional que el sonido envolvente tradicional Dolby, usted puede disfrutar de este sonido realista y dinámico.
	Un sonido análogo de 4 canales reproducidos de una fuente de programa como cinta de vídeo o LD con la marca  . Puede disfrutar de un sonido más realista, potente no disponible en fuentes de estéreo habituales.